

LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

Num. 2.761 - BURGOS, VIERNES, 10 de septiembre de 1954 - Santa Cruz, 17 - Teléfono 2156 - Precio, 80 centimos

Tácticas de guerra atómica en otoño VIOLENTO TERREMOTO EN LA ZONA DE ARGEL

Se temen parte de las divisiones norteamericanas

Washington, 9.—El general Matigway, jefe del Estado Mayor del Ejército norteamericano, a hoy que dos Divisiones reanuncian ejercicios y prácticas de guerra atómica este otoño, para determinar cambios en la táctica militar como resultado de las nuevas armas nucleares.

Matigway declaró que las indicaciones precisas que será necesario un Ejército más amplio, pues la importancia se halla en la movilidad de las unidades del Ejército para el combate.

El anuncio ha sido hecho por Matigway en un discurso ante la Asociación Industrial de Seguridad Nacional en la que discutió la influencia atómica en el Ejército.

Divisiones veteranas—dijo Matigway—llevarán a cabo extensas pruebas bajo condiciones atómicas, buscando respuesta a las preguntas sobre la influencia de estas armas en la organización táctica del Ejército. Durante las pruebas serán probadas formaciones de combate de todas las armas y estas pruebas saldrán las conclusiones para el nuevo aspecto táctico.

Matigway cree que será necesario contar con más y más unidades de combate que han de tener las condiciones de la guerra y defensa atómica. Esta prueba de más unidades, aunque sean pequeñas, contrasta con el plan de la Administración de reducir las unidades del Ejército de dos Divisiones durante el actual año fiscal.

Matigway también el jefe del Estado Mayor, que habría requerimientos de unidades de apoyo para el combate (en el hotel). Frente a la necesidad de duplicar los almacenes de provisionamiento. Riguroso de relieve que un Ejército atómico debe dar alta prioridad a la capacidad de transporte, para lograr la rápida concentración de fuerzas necesarias y bien entrenadas ofensivas o defensivas.

Matigway también el jefe del Estado Mayor, que habría requerimientos de unidades de apoyo para el combate (en el hotel). Frente a la necesidad de duplicar los almacenes de provisionamiento. Riguroso de relieve que un Ejército atómico debe dar alta prioridad a la capacidad de transporte, para lograr la rápida concentración de fuerzas necesarias y bien entrenadas ofensivas o defensivas.

Matigway también el jefe del Estado Mayor, que habría requerimientos de unidades de apoyo para el combate (en el hotel). Frente a la necesidad de duplicar los almacenes de provisionamiento. Riguroso de relieve que un Ejército atómico debe dar alta prioridad a la capacidad de transporte, para lograr la rápida concentración de fuerzas necesarias y bien entrenadas ofensivas o defensivas.

MENTIROSO



Este individuo se hizo pasar por maestro, teniente coronel y conde de Vallehermoso. Acaba de ser detenido por la Policía porque, atribuyéndose tales títulos, está en una familia de Remolinos a cinco mil pesetas, que después derrochó alegremente.

Extraño objeto volador sobre Lisboa

Lisboa, 9.—Un extraño objeto volador ha surcado por la noche el cielo de Lisboa, dando margen a diversos y apasionados comentarios. El objeto en cuestión apareció sobre la capital a la una de la madrugada y a gran velocidad se desplazó tras una estela de luz azulada e intensísima que atrajo la atención

Se teme que el número de muertos pase del millar

Orleansville ha quedado semidestruida

Argel, 9 (Urgente).—Un terremoto ha sacudido hoy Argel, y las primeras informaciones dicen que ha habido numerosas víctimas.—Efe.

LLAMAMIENTO A LOS DONANTES DE SANGRE

Argel, 9.—El temblor de tierra ha comenzado a primera hora de hoy y duró 12 segundos.

Su mayor intensidad fue sentida en el departamento de Argel, área coterá alrededor de la ciudad misma. El epicentro se señala en Orleansville.

Roger Loernard, gobernador de Argel, ha salido rápidamente para el lugar del desastre con objeto de apreciar los daños y dirigir las operaciones de salvamento.

Radio Argel ha lanzado un llamamiento a los donadores de sangre en su primera transmisión de esta mañana.—Efe.

LA CIUDAD DE ORLEANSVILLE, SEMIDESTRUIDA

Argel, 9.—El terremoto, del que ya se ha dado cuenta y que es el peor de que se tiene noticia en el norte de África, ha destruido la mitad de la activa ciudad de Orleansville en la madrugada de hoy, y las autoridades temen que haya unos ciento cincuenta muertos y unos cien heridos.

Todos los camiones y ambulancias disponibles en Argel han salido rápidamente hacia la ciudad en ruinas. Las líneas de energía eléctrica y los canales telefónicos están cortados. La Cruz Roja de Argel y otras organizaciones benéficas han comenzado a recoger alimentos y ropas para las víctimas del terremoto, que se supone haya sido una serie de sacudidas, a juzgar por su duración.

Informaciones todavía imprecisas, dicen que la gran presa de Lamartine, cerca de la ciudad se desmoronó y que el agua se evaporó rápidamente en el campo seco.

Orleansville es el centro de una zona alcanzada a menudo por terremotos. El último, tuvo lugar el pasado año, pero no hubo víctimas.

Han quedado destruidos el edificio de la dirección de Policía, que también aloja a Correos, Teléfonos y Telégrafos, así como a la penitenciaría. Orleansville es capital de la región de Cheliff, zona agrícola a base de sistemas de irrigación. La conmoción fue tan violenta que se registró una hora después en el sísmógrafo de Estrasburgo, a 1.600 kilómetros de distancia. En cambio, el temblor fue sentido en Argel leve y no hubo daños.—Efe.

SE TEME QUE HAYAN MUERTO 800 PERSONAS

Argel, 9.—El terremoto de esta madrugada ha sido el más violento que se recuerda y ha destruido casi por completo la ciudad de Orleansville.

Se teme que hayan perecido unas ochocientas personas. La cifra oficial de muertos dada en un principio era de un centenar.

Durante toda la mañana han seguido las sacudidas destructoras, pero de menor importancia.

Las autoridades francesas han ordenado inmediatamente un servicio aéreo para el envío de médicos y socorros de urgencia a la zona afectada.—Efe.

ARGEL NO SUFRIRÁ SACUDIDAS FUERTES

Argel, 9.—Tropas y Policía han sido llevadas en avión a la siniestrada ciudad de Orleansville para mantener el orden público. Las autoridades anuncian que antes de varias horas no será posible hacer un cálculo aproximado del número de víctimas. Se sabe que en Oran hay que lamentar seis muertos, dieciséis en Flatter y cuatro en Hano-teau. La ciudad misma de Argel no sufrió sacudidas fuertes, pero a diez kilómetros de distancia hubo casas que se vinieron a tierra.

La mayoría de los edificios de Orleansville eran de hormigón armado, aunque también los había de

RICHARD JAEGER, EN MADRID



Ha llegado a Madrid el vicepresidente del Parlamento de la Alemania Occidental en Bonn, Richard Jaeger, quien recibió a los periodistas madrileños y celebró con ellos una conferencia de Prensa, en la que hizo importantes declaraciones.

RUSIA RECHAZA LA PROTESTA DE EE. UU. SOBRE EL AVION DERRIBADO

El Departamento de Estado no ha hecho comentarios

Londres, 9.—Rusia anuncia que ha rechazado la protesta de Estados Unidos por el derribo de un bombardero norteamericano en las costas de Siberia.

La nota oficial del Gobierno soviético fue entregada esta noche en la Embajada norteamericana de la capital moscovita.—Efe.

RUSIA PREGUNTA

Londres, 9.—En la nota rusa rechazando las notas norteamericanas, el Gobierno soviético pregunta por qué los aviones de los Estados Unidos hacen patrulla por el distrito de Vladivostok, a miles de millas de las costas americanas. "¿Cómo reaccionarían—dice la nota—los Estados Unidos si los aviones militares soviéticos patrullaran por las fronteras de los Estados Unidos, en la vecindad, por ejemplo, de San Francisco, y violaran sistemáticamente la frontera e hicieran fuego al encontrar aviones de los Estados Unidos guardando la frontera?"—Efe.

EL DEPARTAMENTO DE ESTADO NO HACE COMENTARIOS

Washington, 9.—Los Estados Unidos se mantendrán en su posición de que los aviones soviéticos que derribaron a un bombardero de la Marina norteamericana sobre el mar del Japón realizaron un ataque "aleve y no provocado en territorio internacional". El Departamento de Estado ha declinado todo comentario sobre la nota de Moscú rechazando la protesta norteamericana por el ataque. Rusia insiste en que el avión de los Estados Unidos volaba sobre territorio soviético, Efe.

FRANCIA APOYARA A ESTADOS UNIDOS EN LA O. N. U.

Washington, 9.—En los círculos diplomáticos se afirma que el primer ministro francés, Pierre Mendes-France, ha decidido que Francia apoyará plenamente

La séptima Flota yanqui, en pie de guerra

Foster Dulles conferencia con Chiang-Kai-Chek



Taipei, 9.—El secretario de Estado norteamericano, Foster Dulles, ha volado a esta capital de Formosa sin intimidarse por la nueva actividad militar y de propaganda de la China roja contra la China nacionalista.

El avión que conducía al secretario americano, escoltado por cazas nacionalistas en la ruta entre Filipinas y Formosa, aterrizó a mediodía en esta capital.

Dulles ha declarado en el momento de aterrizar que "la Séptima Flota está en pie de guerra", y que aunque la China roja ha intensificado sus ataques de propaganda y militares, "las órdenes a la VII Flota continúan firmes bajo la Administración de Eisenhower". "Los Estados Unidos están preparados para sostener a aquellos que han pasado por tantas pruebas."

Fue saludado Foster Dulles por diecinueve salvas de cañón y recibido por el propio Presidente, el generalísimo Chiang-Kai-Chek, y un grupo de jefes nacionalistas.

Inmediatamente Dulles se dirigió desde el aeropuerto a conferencia con el Presidente, luego de un almuerzo privado.

Un portavoz de la VII Flota se hallará estacionado en Formosa durante las cinco horas de estancia del secretario norteamericano en Taipei. Dulles conferenciará también con el embajador de su país y otros altos funcionarios norteamericanos antes de su partida, fijada para las cinco de la tarde, hora local.—Efe.

INGLATERRA, MOLESTA POR LOS INCIDENTES DE QUEMOY

Londres, 9.—El Gabinete británico ha decidido mantener el más estrecho contacto con los Estados Unidos acerca de la creciente tensión y nueva lucha entre los chinos comunistas y nacionalistas, según indican fuentes informadas. Estas añaden que Gran Bretaña se halla muy molesta por los últimos incidentes en aquella región.

Un portavoz del Gobierno ha manifestado que el encargado de Asuntos Británicos no tiene instrucciones que le lleven a efectuar cualquier acto cerca del régimen de la China comunista en Pekín contra los últimos incidentes acaecidos en Quemoy y Formosa. Tampoco los Estados Unidos han solicitado de Gran Bretaña que ponga en claro su actitud a seguir en el caso de que se llegase a un grave encuentro entre la VII Flota de los Estados Unidos y las fuerzas de la China roja, si estas asaltarán Formosa.—Efe.

NUEVOS ATAQUES NACIONALISTAS

Taipei, 9.—Los chinos nacionalistas han lanzado nuevos ataques por aire y mar contra la tierra firme china, hoy, en un desesperado intento de inutilizar los preparativos comunistas que amenazan la vital isla de Quemoy. Los buques de guerra y los cazabombarderos llevaron a efecto el asalto conjunto por tercer día consecutivo y aseguran que hundieron seis grandes juncos y veinte embarcaciones menores.

El Ministerio de Defensa afirma en su comunicado que los ataques de hoy derribaron cuarteles y campamentos en la costa y la zona quedó cubierta de llamas y humo.

En el ataque de ayer, según el comunicado, fueron hundidos diez juncos más y dos pequeñas lanchas cañoneras.

Hasta ahora ningún aparato nacionalista chino se ha unido al ataque artillero contra Quemoy. Los nacionalistas continúan en estado de alarma para el caso de que los rojos continúen reagrupándose.—Efe.

El Ministerio de Defensa afirma en su comunicado que los ataques de hoy derribaron cuarteles y campamentos en la costa y la zona quedó cubierta de llamas y humo.

En el ataque de ayer, según el comunicado, fueron hundidos diez juncos más y dos pequeñas lanchas cañoneras.

Hasta ahora ningún aparato nacionalista chino se ha unido al ataque artillero contra Quemoy. Los nacionalistas continúan en estado de alarma para el caso de que los rojos continúen reagrupándose.—Efe.

COMUNICADO DE UNA EMISORA ROJA

Tokio, 9.—Según una emisora comunista de propaganda, los rojos han derribado o averiado seis de los aviones nacionales que volaron sobre el territorio de la China roja.

Dijo que la aviación nacionalista voló sobre las instalaciones rojas en seis oleadas y que arrojaron 104 bombas.

La incursión de los nacionalistas se realizó sobre la provincia de Fulkien, situada frente a Formosa, y como consecuencia de ella perdieron la vida dieciocho chinos añadió la emisora.—Efe.

EE. UU. INTERVENDRAN CONTRA CUALQUIER ATAQUE A FILIPINAS

Manila, 9.—Estados Unidos se han comprometido oficialmente a tomar medidas inmediatas de respuesta, en el caso de un ataque contra las Islas Filipinas, según un anuncio de carácter oficial.

El secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, en una nota al vicepresidente y ministro de Asuntos Exteriores filipino, Carlos P. García, ha dicho que un ataque armado a las Filipinas no podría menos de ser también un ataque contra las fuerzas militares norteamericanas.

"No es una ficción legal—añade la nota—decir que un ataque a uno es un ataque a ambos. Es una realidad decir que un ataque a las Filipinas será también como un ataque a los Estados Unidos.—Efe.

De Castries llegará a París esta semana

Piensa fijar responsabilidades por la pérdida de Dien Bien Fu

Berlin, 9.—El famoso comandante de Dien Bien Fu, general Christian De Castries, se opone a la política norteamericana en Extremo Oriente, dicen los comunistas de la zona oriental de Alemania.

El "Neues Deutschland", órgano oficial del partido comunista, dice que De Castries manifestó al correspondiente del periódico en Extremo Oriente lo que sigue: "Los norteamericanos tienen abundancia de material de guerra que quieren vender, y el ocho por ciento de su economía se ajusta a la guerra. Esto significa que quieren que los cañones disparen."

Refiriéndose a Dien Bien Fu, el general dijo que lo único que defendían los franceses de la guarnición era la propia piel, añade el diario comunista.—Efe.

Saigon, 9.—El general Christian de Castries puede que vaya en avión a París en esta semana, para reunirse con su esposa e informar al ministro de Defensa Nacional, según han manifestado amigos del jefe de Dien Bien Fu.

El general De Castries ha terminado sus conversaciones con el comandante en jefe francés, general Paul Ely, y ha regresado en avión a Hanoi.

Se ha sabido que ordenes directas del ministro de Defensa le han impedido celebrar una conferencia de Prensa sobre sus impresiones mientras se encuentre en Indochina.

Amigos íntimos del general dicen que éste piensa fijar responsabilidades por la derrota de Dien Bien Fu, la peor pérdida colonial de Francia.—Efe.

LA SENORA DE CASTRIES

DEMANDA A DOS PERIODISTAS

París, 9.—La señora Jacqueline de Castries acusó hoy a dos periodistas de haber fotografiado secretamente una carta que su marido le escribió desde el cautiverio, donde le decía que la paz en Indochina era "necesaria y urgente".

Los periodistas publicaron luego la carta en una revista. Habían estado visitando a la señora De Castries, y ésta no sabe cómo se las arreglaron para obtener una reproducción fotográfica de la misma, que llevaba fecha de 12 de junio.

La demanda judicial contra los periodistas fue presentada esta mañana.—Efe.

Doña Carmen Polo de Franco, en La Coruña



El gobernador civil y el alcalde de La Coruña adquieren boletos en la tómbola de caridad de manos de la Excm. señora Doña Carmen Polo de Franco, que honró con su presencia dicha instalación benéfica.

ESPOLÓN

El tractor por las calles de la ciudad

HACE unos años, el cruce por las calles de la ciudad de un tractor era algo extraordinario, que hacía volver la vista a las gentes. Lo normal era el paso de cansas carretas arrastradas por bueyes. En un corto periodo de tiempo—pongamos cinco o siete años—estas máquinas agrícolas se han convertido en un instrumento ordinario en nuestros campos. La nota exótica del primer "jeep" que trajo a Burgos un "pionero" de la mecanización, ha desaparecido. Ahora son varios los que circulan por tierras y carreteras. El panorama de atraso de muchos campos está cambiando a plena carrera. Sin duda este año se le dará un formidable empujón, a caballo de la buena cosecha.

Y hay algo más interesante que el puro proceso de modernización en los trabajos agrícolas, haciéndolos más eficaces y menos duros para el labrador. Las máquinas—concretamente los tractores—introducen una poderosa cuña en la mentalidad de los campesinos. Un hombre encorvado sobre la esteva de los arados romanos proclama siempre un sentimiento especial, situándole en unas condiciones de inferioridad que no por ser estúpidas dejan de ser evidentes. Todo ello está en trance de desaparecer, está cayendo ya. Un labrador está en trance de desaparecer, está cayendo ya. Un labrador pilotando un tractor siente otro; más fuerte, levanta la vista orgullosos de una actividad importante, que ya no exige doblarse hacia la tierra en un fatigoso esfuerzo. Alguien me dice que las regiones de este país donde las ferias son una especie de concentración de maquinaria. Los labradores acuden a lomos de sus tractores, con remolques o sin ellos, breves para conducirlos por caminos, unos años más y verán a muchas jóvenes castellanas con pantalones—la genuina oposición a esta prenda asimilada por la mujer en nuestros campos. El tractor es el arma decisiva de la revolución campesina. Propongamos para dentro de un año encontrar parada a esta máquina, que ya es recurrente en Burgos y en sus pueblos. V. DOMÍNGUEZ ISLA

NOTA.—En relación con el "Espolón" de ayer, en págs. 1 y 2 insertamos una carta de los detallistas de frutas.

(Pasa a la página cuarta)

Audiencias del Capitán General

Excmo. señor don José Larros, general de Artillería; don Luis Barbero, teniente coronel vicario de la Sexta Región; don Rodrigo Blanco, teniente coronel de Intendencia; don Gonzalo Grijelmo, capitán de Artillería; don Enrique Gasset, teniente coronel de Artillería, y don Luis Aguirre, teniente coronel de Ingenieros.

Delegación Administrativa de Enseñanza Primaria TITULOS

Se ha recibido en esta Delegación, procedente de la Facultad de Veterinaria de León, título profesional de licenciado en Derecho a favor de don Antonio Díez Morquillas, el cual puede ser recogido por el interesado, previa identificación de su personalidad y entrega de dos timbres móviles de 25 céntimos.

Cupón Pro-Ciegos En el sorteo correspondiente al día de ayer resultó premiado con cincuenta pesetas el número - 875 - y con cinco pesetas todos los terminados en 75.

Horario del tren Taf

El día 17 del actual circulará un tren "Taf" entre Irún y Madrid-P. Pío, cuyas plazas, se pondrán a disposición del público, siendo el itinerario de dicho tren el siguiente:

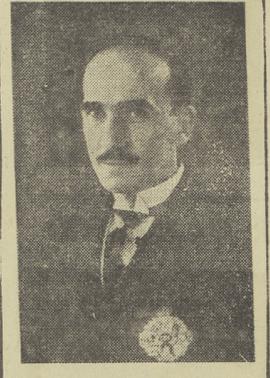
Table with 3 columns: Station, Llegada, Salida. Rows include Irún, San Sebastián, Zumárraga, Alsasua, Vitoria, Miranda, Burgos, Venta de Baños, Valladolid, Medina, Avila, Madrid P. Pío.

Este tren admitirá viajeros, en Burgos, para más allá dirección Madrid, para los puntos antes indicados, en los que efectuará parada.

Casa de Socorro En el anterior Centro benéfico han sido asistidos en el día de ayer: Margarita Barbero Vaquero, de 20 años, Barriada Yagüe, de contusión con derrame en pie derecho. José Luis Cortés Tapia, de tres años, Parra, 8, de fuerte contusión en antebrazo derecho, por caída.

CRONICA DE LA CIUDAD

Ayer falleció don Francisco Fernández-Villa y Cisneros



Don Francisco Fernández-Villa y Cisneros nació en Burgos el día 2 de junio del año 1875. Cursados los estudios de Bachillerato, realizó la carrera de Derecho, siendo el colegiado de Burgos que llevaba más de cincuenta años inscrito, aunque sin ejercer su carrera. Desde muy joven continuó los negocios familiares de Banca, dedicándose por completo a esta actividad, y durante la Cruzada de liberación perteneció al Comité Nacional Bancario y al Consejo Superior de Banca, siendo Jefe consejero delegado del Banco Central y consejero de Saltos del Nansa.

de con la presidencia de Hacienda, desarrollando también actividades de alcalde interino. En 1924 diputado provincial por una legislatura. En la época de nuestra Cruzada se hizo cargo de la reorganización y dirección de la Compañía Arrendataria de Tabacos, y en la Junta Técnica emitió informes sobre asesoramiento financiero.

de Caballero de alto espíritu cristiano, pertenecía a múltiples Cofradías religiosas, siendo prior de la Cofradía del Santísimo Cristo de Burgos y caritativo sin orientación alguna, siendo numerosas las instituciones benéficas que sabían continuamente de sus estancias y ilusiones.

La larga vida de don Francisco Fernández-Villa puede resumirse en un gran carácter, una gran rectitud y una vocación por las finanzas y su amor acendrado a Burgos.

Desde estas columnas enviamos nuestro más sentido pésame de condolencia a sus respetados hijos y demás familiares, a la vez que publicamos de nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma del finado.



El Alcalde durante su visita a la Telefónica. - (Foto Villafranca.)

Carta abierta de los detallistas de frutas

Burgos, 9 de septiembre de 1954. Señor director de LA VOZ DE CASTILLA.—Ciudad.

Muy señor mío: En el periódico de su digna dirección, correspondiente al día de hoy, y en su sección titulada "Espolón", se hace en su último párrafo la afirmación de que la Unión Frutera vendió el día anterior, es decir, el 8, las ciruelas a 0,75 pesetas kilo, e igualmente se afirmaba "que éstas se dobieron de precio al pasar a los consumidores", esto es, que el detallista trabajaba con un margen comercial del cien por cien, y como quiera que tales afirmaciones son totalmente inexactas y pueden ser justificadas documentalmente, es por lo que me permito dirigirme a usted con el ruego de que se efectúe la oportuna rectificación, que solicitamos los detallistas del Ramo, en el sentido de que la ciruela se adquirió por los detallistas en la Unión Frutera Burgalesa, S. L., a precios que oscilaron entre 1,70 y 1,80 pesetas kilogramo y se expendieron al público desde 2,25 hasta 2,50, según calidades y cantidad.

En el día de hoy se ha vendido el mismo artículo por los almacenistas desde 2,50 a 3,25 pesetas kilo al por mayor, y por los detallistas, al precio resultante de aplicar el margen comercial legalmente autorizado.

Anticipándole a usted nuestras más expresivas gracias, firma por la Comisión de Detallistas su afestimado y s. s. q. e. s. m. JULIAN GIL

Beca de la Diputación Provincial para la Escuela de Bellas Artes

Por la Diputación Provincial se ha convocado provisión de una beca para estudios de Bellas Artes (Pintura), pudiendo concurrir a la misma los mayores de 16 años y menores de 22. Ser natural de Burgos o de su provincia o hijo de padres que lleven más de diez años de residencia. A la instancia se unirá certificado de nacimiento, certificado de la Alcaldía haciendo constar el tiempo de residencia, certificación, que tanto el padre como el interesado no satisfacen contribución por los conceptos de rústica, urbana e industrial, certificado de un Centro o profesor sobre el sentido artístico del solicitante. El plazo de admisión termina dentro de quince días naturales, a contar desde el siguiente de la publicación en el "Boletín Oficial de la Provincia."

Ayuntamiento de Burgos

Se interesa la presentación en el Negociado de Quintas de la Secretaría Municipal de Gregorio Garde Torres o familiares para entregarle un documento militar.

Anuncios oficiales

Venta de camiones, coches ligeros, motocicletas, repuestos, cubiertas y maquinaria

La Junta Liquidadora de Material Automóvil del Ministerio del Ejército, anuncia VENTA PUBLICA, para la enajenación de material inútil para el Ejército, según pliegos de condiciones expuestos en el Almacén Central de la Dirección General de Transportes (Granada, 53), Jefaturas Regionales de Automovilismo y Bases de Parques y Talleres y que tendrá lugar en BURGOS el día 29 de septiembre de 1954, en el acuartelamiento del Grupo de Automóviles número 6 (Carretera de Vitoria), a las nueve horas.

Diputación Provincial

En el "Boletín Oficial de la Provincia" del día de ayer, se publica el anuncio de provisión de una beca para estudios de Facultad, y otra para Bellas Artes (Pintura). Burgos, 10 de septiembre de 1954. El Presidente, Manuel Fernández-Villa y Dorbe.

cine

Esta es nuestra crítica

"LA MUCHACHA DE TRIESTE" (Coliseo Castilla)

El argumento está basado en una novela de Pierre Frondais, recogiendo un asunto de espionaje con pinceladas policíacas, sin que falte el relato amoroso. La cinta tiene una primera parte buena, y la segunda mitad es mucho más interesante porque se ha sabido imprimir en cada secuencia el interés que lleva consigo el aumento de atención por parte del público. Rodada en los escenarios naturales de Venecia y Trieste, se recoge con una buena fotografía. Dirige el "film" Bernard Borderie, e interpretan los papeles principales Carla del Poggio y Jean Pierre Aumont, convincentes ambos y perfectamente ajustados en sus respectivas interpretaciones.

"BARBA AZUL" (Gran Teatro)

Película francesa en torno a la leyenda del célebre personaje, se centra la acción en un grato paisaje, que es uno de los varios aciertos con que cuenta el "film", así como la fotografía, magnífica y acertada en todo momento. El asunto tiene algo de parodia; de ahí su entretenimiento y amenidad. Dirigida por Christian Jaque, es interpretada en el trio estelar por Cecile Aubry, Pierre Brassieur y Jacques Sernas.

★ CARTELERA DE ESPECTACULOS ★

TEATRO AVENIDA MAÑANA, SABADO 11: ACONTECIMIENTO ARTISTICO!! PRESENTACION DEL ESPECTACULO DE CAMPEONES 1950-54 RAZA ARAGONESA La más famosa agrupación folklórica de canciones y danzas aragonesas, bajo la dirección de la famosa profesora de jota aragonesa ISABEL ZAPATA Dos únicos días de actuación. Localidades a la venta

GRAN TEATRO Continúa de 5 a 10 (segundo pase 7,45) y 11 noche Espectacular programa Tolerado BARBA AZUL (Estreno) Deslumbrante y alegre super-film, en technicolor, de éxito mundial, y El poder invisible Interesantísima, de acción arrolladora, por Broderick Crawford

AVENIDA Continúa de 5 a 10 (segundo pase 7,45) y 11 noche Gran programa doble Las rocas blancas de Dover y Cazador de dotes (No toleradas)

CULISEO Continúa de 5 a 10 (segundo pase 7,45) y 11 noche Formidable doble La muchacha de Trieste Estreno. Vibrante acción y dramatismo, por Jean Pierre Aumont, y Horas de ensueño Deliciosa, sensacional. Extraordinaria realización, en technicolor, por David Niven y César Romero. (N.T.)

REX Continúa de 5 a 10 (segundo pase 7,45). PACTO TENEBROSO, por Claudette Colbert y Don Ameche, y PARSIFAL (N.T.)

CALATHAVAS Continúa de 5 a 10 (segundo pase 7,45). LEGION DE CONDENADOS, por Dick Powell y Marta Toren, y EL DOLOR DE LOS HIJOS. (N. T.)

Line Cordón Un programa de gran éxito. Continúa de 5,15 a 10 noche. El diablillo ya es mujer por Diana Durbin y Donald O'Connor (T.), y El beso de Judas Una realización seleccionada para Venecia. Precio: 8 pesetas butaca. 11 noche: EL DIABLILLO YA ES MUJER. Precio: 7 pesetas butaca.

Popular Cinema Gran programa doble de 4 a 11 noche. EL DIABLILLO YA ES MUJER (T.) y EL BESO DE JUDAS (T.) Precios: 3 y 4 pesetas.

Radio Castilla PROGRAMA PARA HOY, VIERNES Sobremesa.—A las 13.30: Astronomía. Santoral. «Los dos Adolfos», Martín Domingo, Banda; «Orgullo de emperadora», Quiroga, J. Reina; «Verde y oro», Quiroga, J. Reina; «Tendremos trolebús», Arrasate, Los Xey; «Perdón, señor alcalde», Arrasate, Los Xey; «Noches de Venecia», Lara, Q. Tropical; «Mares del Sur», Laredo, Q. Tropical; «Vaticaciones forzadas», Llopis, G. Gómez. 14.10: Información. «Somos diferentes», Ruiz, J. Romero; «Que más puedo pedir», Farrés, J. Romero; «No puede ser error», Steiner, J. Romero; «Unas melodías olvidadas», Alguero, Varios. 14.30: Conexión con Radio Nacional. 14.45: Discos dedicados. 15.30: Música selecta. 16: Cierre. Noche.—21: Fragmentos de zarzuela. 21.30: Canciones selectas. 21.45: «Estás en mis brazos», Carr. Orquesta; «Siempre en mi corazón», Lecuona, Orquesta. 22: Conexión con Radio Nacional. «Miedos», Ruiz, Orquesta; «A solas contigo», López, Orquesta. 22.30: Información. 22.45: Conexión con Radio Madrid. 23

Farmacias de guardia

Señorita Rojo Martínez, Espolón, número 22. Señor Pascual de la Fuente, Salas, número 7.

Agradecimiento

La familia Calderón-Pinedo, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, aprovechan estas columnas para testimoniar su sincero agradecimiento a cuantos les acompañaron en el dolor por la pérdida de su querida hija María Guadalupe Calderón Pinedo.

Sindicato Provincial de la Madera y Corcho

Las Juntas de los Gremios sindicales de Aseradores y Rematantes de Madera acuerdan concertar con la Diputación el pago del arbitrio sobre la riqueza provincial.

SE CONVOCA PARA EL DIA 20 ASAMBLEA GENERAL DE AQUELLOS INDUSTRIALES

En la reunión de la Junta Económica del Grupo de Rematantes y Aseradores de Madera, celebrada el pasado lunes, día 6, se trató principalmente del nuevo arbitrio establecido por las Diputaciones, en ejecución de la Ley de 3 de diciembre de 1953 y Decreto de 18 del mismo mes y año que la desatrolla. Debatió aquel asunto con gran amplitud y después de oídos los informes del secretario de la Entidad y letrado asesor de la misma, se puso de manifiesto inmediata-

EL SEÑOR Don Francisco Fernández-Villa y Cisneros Descansó en la paz del Señor en el día de ayer Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad -- Q. E. P. D. -- Sus hijos, doña María, don Manuel, don Juan-José, doña Margarita, doña Pilar, Madre Beatriz de Jesús Crucificado, doña Marta y don Santiago; hijos políticos, don Benjamín Turiño Campano, doña Basilisa Escudero Vitoriano, don José-Antonio Plaza de Ayllón, doña Pilar Medina Maestre, don Antonio Vázquez Campo, don Francisco-Javier Plaza y Sáenz de Cenozo, don Carlos Auz Trueba y doña Isabel S. Ferrero Galache; nietos, primos y demás familia, Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL que se celebrará en la Iglesia parroquial de San Lesmes Abad, hoy, viernes, día 10, a las DOCE, y a la conducción del cadáver al Cementerio de San José que tendrá lugar seguidamente. Domicilio: Plaza de Miguel Primo de Rivera, 5 Burgos, 10 de septiembre de 1954 El Excelentísimo y Reverendísimo señor Nuncio de Su Santidad, el Excelentísimo y Reverendísimo señor Arzobispo de Burgos y otros señores Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada. Por voluntad del finado no se admiten coronas. "LA HUMANIDAD". - Gran Funeraria. - San Juan, 5. - Teléfono 2004. - BURGOS.

EL SANTO DEL DIA DIA 10 DE SEPTIEMBRE San Nicolás de Tolentino



Fruto de bendición para los padres fue San Nicolás, ya que lo obtuvieron después de visitar el sepulcro de San Nicolás de Bari, pasados muchos años de su muerte de ser visitado por Jesucristo, lo que se le apareciera, impusieron su nombre al bautizado, a los siete años mereció la visita real de Jesucristo. Siguió la carrera eclesiástica y luego el sacerdocio fue nombrado canónigo, y en cierta ocasión, después de escuchar a un religioso apático que habla del menosprecio del mundo, entró en la Orden de eremitas de San Agustín, desahallando en seguida por sus extraordinarias virtudes. Por espacio de treinta años vivió en el convento de Tolentino, de donde quedó el sobrenombre, dedicado a una penitencia continuada, comiendo sólo legumbres, visitando a los enfermos, reconciliando a los enemigos, socorriendo a los pobres y encarcelados. Fue singular su devoción hacia las almas del purgatorio, a causa de una aparición, en que las benditas almas le pidieron sufragios y misas, y obtenidas, le dieron las gracias. Obró muchos milagros, gozó de un poder extraordinario sobre los demonios y poseyó singulares dones: seis meses antes de morir regaló a los ángeles con música diaria en la hora de los mártires, con los que su espíritu derretiese en ansias de ir al cielo, lo que alcanzó después de ser visitado por Jesucristo, Virgen María y su padre San Agustín, en 1309, a los setenta años de edad.

XIV Feria Oficial Nacional de Muestras de Zaragoza 3-24 de octubre de 1954 Este año grandes novedades Coincide con el Congreso Mari a no Nacional y Fiestas de Pilar. Importantes rebajas ferroviarias para visitar este Certamen.

A PROPOSITO DE UN TEMA CANDENTE

Carlos III dictó una pragmática contra los gitanos

Pretendía que trabajaran e hiciesen vida civil y cristiana.—Ordenó que los contraventores fuesen sellados con hierro candente

La llamada gracia de los gitanos no me hace gracia la tanos", dice un personaje —el fiscal— de la popular comedia de Quintero, "Morena Clara".



El Estado de Baviera —uno de los nuevos que integran la Alemania Occidental— cuenta desde hace unos días con una ley que tiene por objeto meter en cintura a los "pelos largos", como allí les llaman, según un corresponsal. Con ello se vuelve a las viejas leyes antigitanas alemanas, precisamente como reacción, al hecho cierto, bueno o malo, vituperable o feliz, de que en general hacen gracia los gitanos.

El Estado de Baviera —uno de los nuevos que integran la Alemania Occidental— cuenta desde hace unos días con una ley que tiene por objeto meter en cintura a los "pelos largos", como allí les llaman, según un corresponsal.

Ahora se intenta inútilmente encuadrarlos en las buenas maneras sociales, como los demás ciudadanos, irritados los gobernantes de un nomadismo anárquico, que da mal ejemplo y que, como aquí, contrariamente, de vez en cuando, proporciona tema trágico negro de los periódicos.

Decimos, sin embargo, inútilmente, porque históricamente está acreditado el fracaso de todos los intentos por hacer de los gitanos ciudadanos de vida regular. En España, desde luego, ese fracaso es notorio desde que Carlos III se propuso, con la tenacidad que noma en todo, "redimirlos".

Dice un historiador que en la época del tercer Borbón la gitanería tenía, como nunca lo había tenido, carácter de plaga. Por calles, plazas y caminos, triunfaban los faroleros, los rostros cetrinos y las facas brillantes y prontas. Entre los reinos de Castilla y Aragón —salvando Cataluña— había unos diez mil gitanos. Cálculo éste muy discutible, porque la primera resistencia del gitano es la del empadronamiento. Ni antes ni ahora podrá saberse con mediana exactitud el número de los gitanos, pues ellos no quieren nada con la estadística ni con el carnet de identidad.

Juntamente con la gitanería, y mezclado a ella, existía por aquel entonces la mendicidad,

Publicaciones "REUS"

¡Empresas de Transportes! ¡Remitentes! Adquieran el libro "Normas que regulan el transporte de viajeros y mercancías por carretera y tarifas de aplicación", 125 pesetas. Admitimos el pago en doce mensualidades. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

¡Conductores de autos! ¡Mecánicos! He aquí tres obras interesantes: M. Rabasa: "Curso de automovilismo" (quinta edición), 80 pesetas. V. Mompín: "Manual del motor de automóvil", 145 pesetas. Nueva edición del "Código de la Circulación", 20 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS".

¡Agricultor! Si desea triplicar la producción lea el "Manual del cultivador" de C. Granell, 25 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23, Madrid.

viejo mal, que sólo ahora ha remitido. El propio rey, muy caritativo y filantrópico, la había favorecido. Los ministros del monarca habían observado, por ejemplo, cómo crecía la masa mendicante en las jornadas de caza, por los pueblos próximos a los bosques y sitios reales. Enjambrados de hombres y mujeres abandonaban el hogar y las labores, y con codicia caían sobre las limosnas que el príncipe prodigaba a manos llenas, mientras entretenía sus ocios. No hay que decir que una parte de los inevitables convidados —y no convidados de piedra— era calé. Trabajo costó —dicen los cronistas— persuadir a Su Majestad de que la limosna estimula la mendicidad y rara vez la alivia, y que al lado de la bolsa prodiga, dispuesta y abierta siempre para los verdaderamente necesitados, debía estar la mano dura e implacable que acabara con los profesionales de la holganza y concretamente con la gitanería andante. Agreguemos que, entonces, los gitanos no tenían tanto éxito como ahora y que aún cuando siempre parecieran tener ángel —recuérdese "La gitanilla", de Cervantes, y otras obras— este ángel no se cotizaba a tanto la hora y a tanto la butaca, como en nuestros tiempos, en los que los gitanos no sólo son una raza, sino una moda.

Tanto fueron los razonamientos que hicieron a Carlos III sus ministros —y especialmente Flo-

ridablanca, el hombre que en Roma forzó la voluntad de Benedito XIV— que éste expidió en 19 de septiembre una pragmática, que se hizo famosa, por la que ordenaba que se redujeran a "vida civil y cristiana" a los que eran "conocidos con la denominación de gitanos". Formaba ésta de señalar, en la que parece reflejarse, que entonces, como ahora, en los gitanos, ni son todos los que están, ni están todos los que son. Aclaraba aún más la cosa, la dicha pragmática al afirmar que los así llamados "no lo eran por origen, ni por naturaleza, ni por venia de raíz infecta alguna", prohibiendo, por tanto, que se les llamase en adelante gitanos, o castellanos-negros. Mandaba también la pragmática que dejaran la vida vagante, antes de noventa días, ejercitándose en las artes y oficios honestos, y útiles, so pena de ser tratados como vagos, con arreglo a una disposición anterior verdaderamente draconiana. Por su parte los corregidores recibían instrucciones, así como la justicia, a fin de que confeccionaran listas mensuales de los gitanos que hubieran obedecido y de los que no, conminando con graves penas a los contraventores.

Cuatro meses después la Corte se sentía satisfecha. Las listas enviadas por los corregidores acreditaban que la gitanería había entrado por la puerta de la disciplina social, que habían dejado los caminos y que

los talleres y el campo se habían beneficiado con el concurso de brazos nuevos. Según los corregidores, casi los diez mil gitanos de Castilla y Aragón se avocindaron, y sólo se registraron en un año 90 casos de contraventores. Pero hemos dicho "según los corregidores", pues posiblemente ello fue todo. O sea, que los corregidores informaron al Poder central —la historia es muy vieja y conocida en la forma más halagadora. Pues la verdad es que tres años más tarde —en 1789— hubo que reiterar, como nueva, la pragmática, y que en el reinado de Carlos IV se volvió a la carga contra los faroleros, que seguían viviendo al aire libre, en campamentos ambulantes. Y en parte siguen hoy.

La famosa pragmática constaba de 44 disposiciones, entre ellas una —la 13.—, la de la mala suerte—, que decía: "La Sala, en vista de lo que resulta, y de estar verificada la contravenia, mandará inmediatamente, sin figura de juicio o sea, como en los pasados, sellar en las espaldas a los contraventores con un pequeño hierro ardiente, cabezas de partido, con las armas de Castilla". Por la 15.ª, con clemencia, el rey establecía: "Conmuta en esta pena del sello, por ahora y por la primera contravenia, la de muerte que se me ha consultado, y la de cortar las orejas a esta clase de gentes, que contenía las leyes del reino."

Este es, brevemente, un episodio luctuoso para la historia de los gitanos españoles. Luctuoso, pero menos, porque la verdad es que al cabo de los años ahí están como si tal cosa, haciendo su vida de siempre y llamados por la celebridad, aun cuando de vez en cuando salgan voces, como ahora la de Sánchez de Arco, pidiendo para ellos un poco de rigor.

Afortunadamente para los gitanos, no pasará nada. Después de todo, no es para tanto. Al principio recordamos al fiscal de "Morena Clara". Ya saben ustedes que acabó gitanizándose, pasando a la otra acera. Por suerte o por desgracia eso aquí, tratándose de gitanos, es frecuente. No lo podemos remediar: nos hacen gracia.

C. FERNANDEZ

FENOMENOS PUBLICITARIOS

EL PERSONAJE Y LOS MEDIOS DE DIFUSION

Colón, el Cid, Cervantes, el Gran Capitán, no tienen la suerte de Hoppy



COLON

Se domina el átomo, pero no la popularidad, y de pronto, el idolo de las multitudes, el campeón del momento, el personaje místico e real que no se aparta de las imaginaciones infantiles, no es el mejor, ni el más merecedor de esa publicidad, sino el tocado por la suerte.

Walt Disney, por ejemplo, supo hacer universales a sus personajes. Era un modesto artista que había adquirido práctica en el dibujo de los animales trabajando para una agencia de anuncios.

Y eso que hemos nombrado al creador de un género que nunca fue novicio a las imaginaciones infantiles y, al contrario, sus films crearon un monumento a la ternura. Último no poseer esos artistas y esos medios de difusión para imponer personajes nuestros, unidos a nuestra cultura y a nuestras costumbres, pues desde que el cine se hizo alimento universal de las muchedumbres, estamos viendo personajes, leyendas e influencias extranjeras, y cuando el celuloide toca un perso-

naje nuestro: Don Quijote, Colón o don Juan, es para echarse a llorar. Hay que poseer medios y dinero para hacer saltar sobre el tablado de la Humanidad una gran figura determinada. ¿Cuántas películas de héroes o caballeros habremos visto? Pues, sin embargo, no se ha llevado a la pantalla a nuestro Cid Campeador, cuya vida, lealtad, independencia y hombra de bien merecerían ponerle, por lo menos, a la altura del primer cow-boy del Oeste...

El Cid, los Conquistadores, con sus increíbles hazañas, la vida de un Cervantes, de un Gonzalo de Córdoba, no las veremos nunca en la pantalla como es debido y han de quedar en una penumbra pudorosa, sin salir de los libros, por carecer de esos medios de expresión. Tenemos personajes y héroes de sobra, pero no poseemos los elementos necesarios para imponerlos. No podemos competir con los países que nos imponen sus tipos y sus héroes.

En menor escala eso mismo pasa en literatura, y no hay más que acercarse a los puestos de periódicos para observar que las imaginaciones infantiles están superpobladas de sombreros anchos, nombres ingleses, bosques de otros continentes, pistolas de marca extranjera y el célebre "sheriff".

Ahora ha saltado a la palestra de la actualidad un hombre que es el idolo de veinticinco millones de niños: el "cow-boy" Hoppy.

Hoppy, gran fieltro blanco, dos celetos colgados del cinturón, lazo y botas, es un fenómeno publicitario. Cada semana, setenta y cinco estaciones de televisión de los Estados Unidos pasan varias veces las aventuras de este "rey de las praderas".

En la vida real, Hoppy se llama William Boy y es un hombre sexagenario, vestido de azul, con cabellos blancos, ojos también azules y que sabe sonreír. Era actor de películas del Oeste y le contrató la televisión: eso es todo. Cuando tantos actores del Oeste fracasaron o cayeron en barrena, este hombre de



CERVANTES

suerte ha triunfado y sabe entrete-

ner... Con apoyo de los grandes periódicos, acaba de organizar un concurso entre los niños de Norteamérica, llevándose a los ganadores—que son cuarenta y ocho— a Londres, donde han sido recibidos por el alcalde de la ciudad y otros miles de pequeños admiradores.

—No hay fronteras, salvo para los diplomáticos... —ha dicho el "cow-boy" que manda en la infancia como jamás mandó ningún maestro...

Los niños exigen sus historias, ven con él, le imitan. Si un niño necesita gafas, las rechaza, diciendo: —Hoppy no las lleva.

Y se dió el caso de que un padre escribiera a Hoppy para que le ayudara en ese trance, y Hoppy, que es hombre simpático y tiene el don de agradar, le envió una "foto" con gafas para convencer al chico...

La fortuna de este hombre es inmensa, se consumen los productos que él pone de moda: hay "clubs" que llevan su nombre...

¿Quién puede competir con Hoppy? Nuestros héroes, legendarios o reales, no tienen esa suerte.

ANTONIO DE OBREGON

Crónicas internacionales

Millones de excombatientes norteamericanos rechazan la "coexistencia" con Rusia

Nueva York. — (Crónica radiotelegráfica de AUGUSTO ASSIA.)

CON el Congreso de la Asociación de Excombatientes que se celebra en Washington esta semana, la división entre coexistencialistas y antiecoexistencialistas se ha visto extraordinariamente profundizada.

Por mayoría avasalladora, los hombres que lucharon en las dos guerras mundiales y la de Corea se mostraron contrarios a la posibilidad de la existencia, han aplaudido entusiásticamente la actividad de los Comités parlamentarios que investigan la infiltración comunista en los Estados Unidos; han reclamado la ruptura de relaciones diplomáticas y económicas con los países del otro lado del telón de acero; han solicitado del Gobierno norteamericano que ofrezca su apoyo sin límites al rearme de Alemania y curse aviso al Gobierno ruso que cualquier nueva agresión soviética será contestada con un ataque ingente, allí donde los rusos menos lo esperen.

Estas conclusiones de los excombatientes, cuyo número se eleva a muchos millones en Estados Unidos, coincide con la de los generales que les llevaron a la victoria en la última guerra.

Hacen referencia los excombatientes, cuando hablan de fundaciones llamadas culturales, a aquellas que con el dinero de los multimillonarios norteamericanos han venido fomentando el socialismo durante los últimos años.

El extraordinario descubrimiento, por cuya clasificación total reclaman ahora los excombatientes de los Estados Unidos, fué llevado a cabo hace unas cuantas semanas por el Comité que preside el diputado Reece; ya la lanzaron, cosa que no le gusta nada al periódico izquierdista "New York Times". El Comité parlamentario, presidido por el diputado Reece, descubrió que las fundaciones formadas con las herencias de Ford, Rockefeller y Carnegie, los tres grandes capitalistas de la historia norteamericana, han estado durante los últimos años dirigidos por profesores e intelectuales que han usado sus fondos para hacer propaganda socialista, no sólo en los Estados Unidos, sino también en el extranjero.

El hecho de que los millones de Carnegie hubieran caído en manos de un comunista, no deja de resultar irónico. Los millones de Ford estuvieron durante años en manos del famoso izquierdista Hofmann, que había sido rector de la Universidad de Chicago, todos ellos extraordinariamente hostiles a España.

Ahora son nada menos que los excombatientes los que reclaman una investigación enérgica y a fondo sobre las actividades procomunistas ejercidas por las organizaciones alimentadas con la flor y nata del capitalismo norteamericano, que tales son las contradicciones con las que los Estados Unidos comienzan a rebelarse.

Hoy el presidente Eisenhower puso su firma a la ley que extiende pena de muerte a los delitos de espionaje en tiempos de paz. Hasta ahora sólo el espionaje atómico era castigado con la ejecución capital en tiempos de paz, y de hecho que el año pasado murieron en la silla eléctrica los esposos Rosenberg. Los Estados Unidos nunca habían matado a espía ninguno, excepto en tiempo de guerra. Simultáneamente firmó también la ley que priva de la ciudadanía a todo aquel condenado por un delito de rebelión, sedición o conspiración contra el Gobierno norteamericano, y con arreglo a la cual quedarán incurso automáticamente todos los que han cumplido o estén cumpliendo condena o la cumplieran en el futuro como comunistas enemigos del régimen o perturbadores del orden.

No parece, sin embargo, que prácticamente la nueva ley venga a introducir una gran diferencia. De hecho los comunistas y enemigos del régimen condenados, ya no pueden gozar de ninguno de los beneficios que reporta la ciudadanía. No pueden obtener pasaportes, no pueden ser funcionarios del Estado, no pueden ser elegidos para ningún cargo representativo, no pueden formar parte de los Sindicatos, no pueden trabajar en ninguna fábrica con contrato con el Estado, no pueden ejercer la medicina en el Estado de Nueva York, ni la abogacía en los demás Estados, no pueden obtener licencias de caza y he oído hablar de un proyecto para retirarles la licencia de conducir automóviles.

Consuélese, pues, el anónimo comunicante que desde Bilbao se queja de que por haber sido enemigo del régimen no le conceden, según dice, licencia para uso de armas. Si viviera en los Estados Unidos y fuera enemigo del régimen, ni licencia de respirar le sería concedida y ahora, por añadidura, le privarían de la ciudadanía. Si el anónimo bilbaíno estuviera en Rusia y fuese enemigo del régimen, hasta el anónimo le suprimirían.

Aún quedan en Verdún bombas de la guerra del 14

Paris. — (Servicio especial de crónicas Efe-United Press. Del corresponsal, GENE PATTERSON. Prohibida la reproducción.)

LA historia enseña que la idea de la unidad europea no es nueva, sino que nació hace ya bastantes años, pero que siempre ha encontrado en su camino un sólido muro que ha impedido que prospere y que ese obstáculo es el mismo que se ha alzado ahora en Bruselas frente al proyecto de comunidad defensiva del viejo continente.

Este muro está representado geográficamente por el de batalla que se extiende a lo largo de la frontera, entre los dos países rivales y muchas veces enemigos: Francia y Alemania.

Los unificadores ya han estado antes en este terreno, pero no pudieron nunca pasar de allí. La historia enseña que la hermandad tiene dificultades.

Naturalmente, la historia no ha conocido nunca una situación política como la actual, con una Rusia hostil y potente, amenazadora y grande. Esto hace que el Occidente no se sienta irremediablemente de la ayuda de una Alemania fuerte militarmente, tan fuerte que su colaboración permita conservar el equilibrio de las potencias.

Rusia está intentando a toda costa hacer que la balanza se incline a su favor. El Occidente está convencido de que es preciso hacer algo para enfrentarse a esta amenaza. Y en esto están todos de acuerdo, incluso Francia.

Los franceses saben en esto, están convencidos, al parecer, de ello; pero un viaje actual por el territorio fronterizo, tradicional campo de batalla entre los ejércitos franceses y prusianos o alemanes, muestra lo difícil que resulta para ellos decidir sobre lo que es preciso hacer.

Arboles de 35 años crecen entre los edificios en ruinas que antes de ese tiempo eran casas habitadas de St. Michel. Trincheras donde ha crecido la hierba surcan las llanuras y bosques de Lorena hasta el Mosela y surcan el Mosa y Verdún, y llegan al Marne, casi a la vista de Paris.

"Peligro de muerte", dicen todavía letrados adornados de una calavera y dos tibias cruzadas y colocados en postes sobre la masa de colinas de Verdún para señalar que aún quedan por allí proyectiles de cañón de la primera guerra mundial, que están sin estallar y en cantidades mayores de las que suele pensarse. Solía haber una ciudad llamada Fleury allí arriba, en la colina. Sólo quedaban los letrados que indican los límites de esa ciudad.

En las ventanas de la catedral de Metz quedan trozos de cristales pintados.

La gran barrera gris de hormigón armado de la línea Sifrido es un signo grotesco. Las fortificaciones alemanas yacen descubiertas y aplastadas por los explosivos, colocados en meditada venganza, después de la segunda guerra mundial, en el interior de los bunkers individuales y los abrigos de ametralladora que abrían sus mirillas en dirección a territorio francés.

Pueblos sin tejados, arruinados por la primera guerra mundial, yacen en ese territorio, añadiendo a sus mutilaciones de la primera guerra las heridas producidas por la segunda. En los cementerios de guerra de Francia, alrededor de las cruces de las tumbas se conservan raras cuidadosamente atendidas. Se mantiene viva la memoria de los muertos y cómo murieron y por qué murieron.

La memoria es tan larga y se conserva tan fresca, que aún hoy, en un folleto de turismo francés sobre la catedral de Reims se lee que el bombardeo alemán sobre el antiguo edificio fué un esfuerzo bárbaro y liberado de los alemanes en la primera guerra mundial para derribar este símbolo del corazón de Francia.

La Comunidad Defensiva Europea es nueva, pero la insuperable desconfianza de Francia es tan vieja como su nacimiento en 1871, cuando los ejércitos de Bismarck envolvieron a los franceses en Sedán y Metz y destruyeron la grandeza que trajo a Francia el gran Napoleón.

La exhibición de ningún documento oficial interesan ya a la Policía para la identificación de los clientes de los hoteles. Asimismo, de ahora en adelante, los porteros de las casas no tendrán la obligación de transmitir a la Policía los datos personales de los inquilinos. Tampoco las Comisarias de Policía podrán convocar la presencia personal de nadie sin especificar concretamente los motivos de la llamada. Las personas detenidas podrán comunicar a sus familiares inmediatamente la detención, salvo en los casos en que, como es lógico, la comunicación pueda entorpecer las investigaciones policíacas en curso. En fin, las autoridades están estudiando las características de un documento de identificación único que agrupe todos los datos personales que hoy están repartidos en documentos certificados independientes.

Disposiciones contra el múltiple papeleo burocrático

Entendimiento entre el Estado y los ciudadanos

Roma. — (Crónica de nuestro corresponsal, LUIS DE LA BARGA.)

EN un Estado moderno, las relaciones entre la Administración pública y los ciudadanos deben basarse en una confianza recíproca. Al conjunto de este principio, el Gobierno italiano acaba de decretar una serie de oportunas disposiciones de carácter administrativo que merecen ser subrayadas. Estas disposiciones tienden a aligerar el pesado mecanismo estatal y a liberar al ciudadano de una serie de enojosos formalismos a que debía someterse en sus relaciones con la Administración pública.

La necesidad de estas disposiciones queda demostrada con sólo decir que no constituye exageración alguna afirmar que las oficinas públicas en Italia se hallaban atravesadas, en un siglo cuando menos, en relación con las exigencias de la vida moderna. Esa falta de confianza del Estado en el ciudadano particular equivalía al absurdo reconocimiento de que éste era un potencial transgresor de la ley. Como contrapartida, tal actitud desconfiada determinaba el que el ciudadano viese en el Estado un órgano quisquilloso y cicatero, sediento de minuciosos y continuos controles. Tales sensaciones eran, en definitiva, el fruto de una legislación antiquada que hasta ahora venía regulando las relaciones del Estado con los ciudadanos. Porque Italia era, y seguirá siendo, ya que no es tarea fácil la inmediata resolución total del problema, el país del papeleo burocrático. Para obtener el más simple certificado oficial era necesaria la previa presentación de otros documentos, para cuya expedición se requería la presentación de otros certificados. Y así, casi, casi, hasta el infinito.

Una de las disposiciones, ya en vigor, se refiere, por ejemplo, a la documentación que deben presentar los candidatos a las oposiciones para cubrir puestos estatales. Hasta ahora, en Italia, como en otros muchos países, se exigía un buen número de documentos para tomar parte en las oposiciones. Es decir, certificado de Penales, partida de nacimiento, declaraciones juradas, etc. Pues bien: de ahora en adelante, tales requisitos los deberán cumplir a posteriori exclusivamente aquellos candidatos que hayan ganado la oposición. Es decir, tan sólo para tomar posesión de las plazas es necesaria la presentación de los documentos. Las ventajas de esta disposición ministerial son obvias. Aunque el Estado deje de percibir pingües ingresos, evita a los candidatos reprobados gastos inútiles y copiosas pérdidas de tiempo.

El sentido inspirador de tal disposición es sumamente razonable. El Estado demuestra así que cree a priori que todos los candidatos se hallan en condiciones legales para tomar parte en la oposición. Y esta confianza no puede decirse que carezca de suficientes garantías, por ser los candidatos triunfantes, que son los únicos que interesan a la Administración pública, no pueden comenzar a ejercer sus funciones públicas sin que previamente demuestren que han cumplido todos los requisitos legales requeridos en la convocatoria de la oposición.

Otra de las innovaciones administrativas dictadas recientemente afecta, por ejemplo, a la renovación de las autorizaciones policíacas para ejercer diversas actividades. Actualmente estas renovaciones tienen carácter anual, y para su renovación los interesados debían presentar cada año un buen número de documentos personales. A partir de ahora, las renovaciones serán automáticas, previo pago de los correspondientes derechos.

Inspirada en análogos propósitos es la también reciente circular ministerial para que sean simplificadas las declaraciones personales en el registro de los hoteles y pensiones. Sólo será exigido el nombre, apellidos, nacionalidad y dirección de los viajeros. Ni la profesión ni el número de los pasaportes ni el estado civil, ni el lugar de procedencia.

Mendes-France aboga por una estrecha solidaridad atlántica

Dice que es el único que puede acallar el miedo al rearme alemán

París, 9.—El miedo del rearme alemán solamente puede ser acallado por medio de una solidaridad atlántica cada vez más estrecha, ha declarado el primer ministro, Mendes-France. Entretanto —continuó diciendo— he hecho conocer la opinión de que Francia no perdonará oportunidad para reanudar las conversaciones con Rusia sobre los problemas europeos. El primer ministro habló a los delegados permanentes de la OTAN, en el Palacio de Chaillot, al presidir por vez primera una reunión del citado organismo. Recordó a los aliados de Francia las consideraciones fundamentales de la política francesa que afectan

al rearme, después de haber reafirmado el Pacto del Ejército Europeo. Efe.

INGLATERRA APLAZA LA CONFERENCIA DE NUEVE POTENCIAS

Londres, 9.—El Gabinete británico, a disgusto, ha aplazado la conferencia urgente de nueve potencias sobre el rearme alemán propuesto para la próxima semana, al menos hasta más avanzado este mes, debido a las dudas aliadas. Se tienen aún esperanzas de que la conferencia pueda celebrarse a últimos de septiembre, según fuentes bien informadas.—Efe.

DECLARACIONES DE MENDES-FRANCE A LA PRENSA YANQUI

París, 9.—El primer ministro, Pierre Mendes-France, ha recibido esta mañana en su despacho del Quai d'Orsay al director del «New York World Telegram», Roy W. Howard. Durante una hora y cuarto el primer ministro francés y el periodista norteamericano discutieron sobre asuntos mundiales, la situación de Francia y, particularmente, su posición con respecto a la defensa occidental en Europa.—Efe.

El asunto Wilma Montesi sigue en pie

El príncipe de Hesse, complicado

Roma, 9.—La policía ha complicado al príncipe Mauricio de Hesse, perteneciente a la destronada familia real italiana, en el escándalo promovido alrededor de la misteriosa muerte de la muchacha Wilma Montesi. El joven príncipe, uno de los herederos de las propiedades de la Casa Saboya en Italia, acaba de regresar de un crucero realizado por el Mar Egeo, en unión de otros 92 miembros de la realeza europea. También se han retirado los pasaportes, además de al príncipe Mauricio, a Pietro Piccioni, hijo del ministro de Asuntos Exteriores, Adolfo Piccioni; a Hugo Montagna y al ex jefe de Policía de Roma, Tommaso Pavone.—Efe.

Propuesta para llevar trece gatos sin atar durante tres kilómetros

Tolosa (Guipúzcoa), 9.—Una propuesta muy original se va a celebrar este mes en un pueblo próximo. Se trata de llevar por carretera durante tres kilómetros, en dos horas y media, trece gatos sin atar. Según estipula el contrato, habrán de ir por su pie, pudiendo ahuyentarse el contrario por medio de perros, piedras, ruidos, etc., pero sin llegar a tocar a los animalitos. A su punto tendrán que llegar todos los animales en el plazo mencionado. La cantidad apostada es de cinco mil pesetas.—Cifra.

UN AIZKOLARI NAVARRO CONTRA UNA PAREJA DE GUIPUZCOANOS

Tolosa (Guipúzcoa), 9.—Un conocido aizkolari navarro, José Fagoaga, de Arana, va a enfrentarse en solitario contra dos jóvenes guipuzcoanos, Juan Euzal, de Guetería, y Julio Aramburu, de Legazpia. La pareja guipuzcoana concede un trófeo de ventaja al solitario. El trabajo a realizarse es de 10 maderos de 36 pulgadas y 5 de 45, la pareja; y 6 maderos de 36 pulgadas y 5 de 45 el solitario. La prueba se celebrará el día 3 de octubre. Se juegan 30.000 pesetas. Miles de aficionados se moverán ese día para presenciar la pugna Navarra-Guipúzcoa, que tendrá lugar en Tolosa o Azpetitia.—Cifra.

El ministro de Agricultura visita la Escuela Naval de Marín

El de Justicia recorrió varias dependencias industriales y de su Departamento en Vigo

Marín (Pontevedra), 9.—Procedente de Santiago de Compostela llegó el ministro de Agricultura, señor Cavestany, acompañado de su hermano y secretario, don Enrique; del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y del ingeniero jefe del Servicio Forestal. En la Escuela Naval Militar rindió honores al ministro la guardia militar y fue recibido por el comandante director, capitán de navío señor Galán Armario; segundo comandante, ayudante mayor y jefes y oficiales de servicio, en compañía de los cuales recorrió detenidamente todas las dependencias del Centro militar.

Posteriormente el señor Cavestany realizó un breve vuelo en uno de los helicópteros de la Escuela, pilotado por el capitán de corbeta señor Brinquill Villanueva. Visitó después el barrio industrial, y a la una de la tarde emprendió el viaje de regreso a Madrid.—Cifra.

Vigo, 9.—El señor Iturmendi visitó el edificio del Palacio de Justicia, acompañado del alcalde. Fué recibido por el presidente de la Audiencia Provincial, juez decano, decanos de los Colegios de Abogados y procuradores y diversos jefes. Recorrió detenidamente las instalaciones y pasó después a la Prisión del partido, situada en el mismo edificio. Más tarde se trasladó a la inmediata parroquia de Sandoma, donde examinó los terrenos en los que se construirá la nueva prisión, y en esta visita le fueron mostrados los planos correspondientes. Seguidamente se trasladó al puerto pesquero y recorrió todos sus servicios, así como la factoría de frigoríficos de Vigo, penetrando en el túnel de congelación para examinar las distintas clases de pescados que se destinan a la exportación. A la una y media de la tarde el señor Iturmendi marchó al comedor de la Junta de Obras del Puerto, y a las dos, en el Palacio Municipal Quiñones de León, en Castrelos, el Ayuntamiento le ofreció una comida. Terminada la misma el ministro de Justicia emprendió el viaje de regreso a Madrid.—Cifra.

EL DIRECTOR GENERAL DE GANADERIA, EN LUGO
Lugo, 9.—Ha llegado el director general de Ganadería, señor García Alfonso, para inspeccionar los servicios de inseminación artificial de esta provincia ganadera. En la actualidad cuenta la provincia de Lugo con más de cuarenta centros secundarios de inseminación artificial, que se abastecen del primario, instalado en la Estación Pecuaria Regional que se levanta en las inmediaciones de la capital.—Cifra.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN ORENSE
Orense, 9.—A media tarde llegó el ministro de Agricultura, señor Cavestany, procedente de Pontevedra. En el límite de la provincia fué recibido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Alberto Rodríguez, y en la capital por las restantes autoridades provinciales y locales, así como por los jefes de las diferentes delegaciones de su Ministerio. Después de conversar con el Gobierno Civil con las autoridades sobre problemas de su Departamento, emprendió viaje a otros puntos de la provincia, entre ellos a Ginzó de Limia, donde visitó la laguna de Ante-la, cuya flora está estudiándose.—Cifra.

Ha entrado en estado comatoso don Federico Mayo
Desde 1939 desempeña el cargo de Director general del I. N. V.
Madrid, 9.—Ha entrado esta noche en estado comatoso don Federico Mayo Gayarre, perdiéndose toda esperanza de salvarle por medio de la ciencia. El día 6 había sufrido un derrame cerebral y, desde entonces, ha venido agravándose. Desde el Pazo de Meiras se hacen repetidas llamadas para interesarse por el curso de la enfermedad de don Federico Mayo. En su domicilio de la calle de Valdeazules se reciben también continuamente avisos telefónicos, telegramas, etc., de todos los ministros y otras personalidades, que se interesan por el estado del enfermo. Don Federico Mayo, director general del Instituto Nacional de la Vivienda, delegado nacional de la Obra Sindical del Hogar, presidente del Consejo de Cámaras de la Propiedad Urbana, procurador en Cortes y catedrático de la Escuela Especial de Ingenieros de Minas, está al frente del Instituto desde el instante mismo en que, terminada la guerra de Liberación, le fué confiada por el Caudillo la importantísima misión de dotar de viviendas a todas las provincias españolas tras la devastación acreada por la lucha. En el momento actual se dispone a poner en marcha la última Ley aprobada por las Cortes de suma trascendencia para la resolución del problema de la vivienda. Está en posesión de las grandes Cruces del Mérito Civil, Mérito Militar y Mérito Naval; la Encomienda de Isabel la Católica, la Orden de Cisneros y otras condecoraciones españolas y extranjeras.—Cifra.

La embajadora yanqui en Italia no piensa dimitir
Nueva York, 9.—Clara Boothe Luce, embajadora norteamericana en Italia, ha salido rumbo a París en ruta hacia Roma después de una estancia en los Estados Unidos de seis semanas. La señora Luce ha manifestado que los rumores de que iba a dimitir eran de origen comunista. La embajadora va acompañada de su esposo, el editor Henry Luce, que permanecerá con ella en la capital italiana durante algún tiempo.—Efe.

SUCESOS

APUNALA A OTRO POR LA CESION DE LA PAREJA EN UN BAILE

Orense, 9.—Durante un baile en una fiesta que se celebraba en el pueblo de Sagra discutieron violentamente por la cesión de la pareja los mozos Camilo Castro Pérez, de 21 años, y Sergio Castro, de 24. Puso fin a la disputa el primero asediando al otro con una navaja asiendo un herida de pronóstico grave. El herido ingresó en una clínica y el agresor, después de darse a la fuga, fué detenido por la Guardia Civil.—Cifra.

DETENCION DEL AUTOR DE UN DESFALCO

Sevilla, 9.—Desde Colombia confirman la detención en el puerto de Buenaventura de Medina Labrador, autor del desfalco al Sindicato Nacional Arroceros. Le han sido intervenidas cuatrocientas mil pesetas en metálico y un coche valorado en doscientas mil. Asimismo se da como segura la detención de la mujer que le acompañaba Adelaida Montoya Espejo. La pareja embarcó el día 7 del pasado mes de agosto, en Barcelona.—Cifra.

SE ARROJA AL TREN EL CAUSANTE DE UN ACCIDENTE

Cartagena, 9.—El carretero Miguel Campillo Roscosas, obsesionado por ser el causante del reciente accidente automovilístico de la carretera de la Unión, se arrojó al paso del tren y resultó muerto. Los doce heridos de dicho accidente mejoran de sus lesiones.—Cifra.

TOROS

MARISCAL SALE A HOMBROS EN BARCELONA

Barcelona, 9.—Con media entrada se celebró en la Monumental una novillada, con cinco reses de Pérez García, de Salamanca, y una de Pérez, de San Fernando, para Recono, Mariscal y Rodríguez Caro, que debutaba. El ganado bien presentado y bravo.

Reconco fué ovacionado con la capa en sus dos toros. También en la faena del primero, al que mató de una entera (Ovación, Vuelta y saludos). Al segundo lo toreó sobre la derecha y por naturales, para una estocada y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Mariscal brindó su primero al novillero Bernardo, convaliente, que ocupaba una barrera. Hizo buena faena para una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.) También hizo buena faena a su segundo, matando de una entera. (Ovación, vuelta y saavuela y salida en hombros al terminar la corrida.)

Rodríguez Caro fué ovacionado en banderillas. Muletta al biho tirando de él, para dos pinchazos, media y descabello. (Ovación y salida.) Al último, tras unos pases de castigo, le dió una corta y descabello. (Se le despidió con aplausos.)—Cifra.

CHAMACO Y CURRO PUYA, MANO A MANO

Calatayud, 9.—Novillada de feria. Buena entrada. Estaban anunciados Zerpa, «Valencia» y Chamaco. A «Valencia» le sustituyó Curro Puya, y Zerpa comunicó tener duplicada la fecha con otra plaza, sustituyéndose por Mario Carrion. A la hora de comenzar la corrida, éste último no se presentó y la corrida quedó reducida a un mano a mano Curro Puya y Chamaco. Ganado de Pérez de la Concha, manso y de mal estilo.

Chamaco se encuentra con un novillo pequeño y huido, que al querer saltar la valla se lesionó. El público promueve gran bronca y llena el ruedo de alomohadillas. Faena de año, para tres pinchazos. (Pitos.) En su segundo estuvo magnífico. Faena extraordinaria al son de la música, para estocada y descabello. (Ovación, una oreja, vuelta y recogida de preñadas.) Fué cogido y sufrió ligera conmoción. En el tercero, muy bien con la capa. (Ovación.) El toro es manso. Chamaco consigue algunos buenos pases y mata de dos pinchazos y dos intentos. (Muchas palmas.)

Cien «perros calientes» rechazados por el Palacio de Buckingham

Londres, 9.—En el Palacio de Buckingham se ha rechazado hoy cortésmente el regalo de cien «perros calientes» enviado a la reina por un industrial norteamericano. Los funcionarios palatinos explicaron esta devolución diciendo que existe la costumbre tradicional de que la familia real no acepta obsequios fuera del protocolo.

Los cien «perros calientes» fueron remitidos con su correspondiente mostaza y protegidos por hielo polar, William Black, presidente de la cadena de restaurantes Chockfull, deseaba conmemorar así el XV aniversario de la visita del rey Jorge VI y de la reina, Isabel a los Estados Unidos, ocasión en que los monarcas británicos probaron por vez primera los «perros calientes» durante su visita a Roosevelt, en Hyde Park.—Efe.

Hidroeléctrica Española

S. A.

Capital acciones: 1.277.691.000 pesetas

SUSCRIPCION PUBLICA

de 250.000 Obligaciones hipotecarias de 1.000 pesetas nominales cada una, amortizables en cincuenta años, a partir de 1955.

AL 6,50 POR 100 DE INTERES ANUAL pagadero por cupones semestrales, vencimientos 1.º de marzo y 1.º de septiembre.

Tipo de emisión: 98,50 por 100

Libre de gastos para el suscriptor, con timbre de negociación a cargo de la Sociedad emisora.

Renta líquida: 5,03 por 100 más la prima de amortización.

Esta emisión ha sido tomada en firme por las siguientes Entidades:

Banco de Vizcaya	Banco Español de Crédito	Banco Hispano Americano
Banco de Bilbao	Banco Guipuzcoano	Banco de San Sebastián
Crédito Navarro	Banco Gorría-Nogues	Banco Herrero
La Vasconia, S. A.	Banco Aragonés de Crédito	Banco de Gilón
Banco Asturiano de I. y C.	Banco Hispano Suizo	Banco de Vizcaya
	Banco de La Coruña	Banco Zergozano

quienes la ofrecerán en suscripción pública el día 20 de septiembre de 1954 en sus Oficinas Centrales, Sucursales y Agencias. La suscripción tendrá lugar con carácter irreducible, y quedará cerrada en cuanto haya sido cubierta.

Anuncios Fideles y Fideles

Alquileres ALQUILO LOCAL, plaza céntrica, propio exposición y venta artículos industriales. Teléfono, 1918. Zamora. (2.362)	Colocaciones SE NECESITA muchacha formal, mayor, Martínez del Campo, 8, 2.º derecha. Burgos.	Compraventa FINCA 300 fanegas, muchos chismos frutales, 2.000 cepas viñedo, mucho monte y pasto. Casa señores, cuartos, gallineros, tenadas, etc., manantiales regadio situación carretera general, 30 kilómetros Burgos, 300.000, facilidades. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.	LOCALES amplios o reducidos, libros, garajes, industrias, cualquier negocio, precios traspaso o, todos ellos con vivienda. Gómez (Prigo). Burgos	PEGANOS Residencia PP. Jesuitas, vendo dos pisos libres, amplios, elegantes, aprovecha ocasión, razonable precio. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.	PANADERIA , dos hornos, toda maquinaria, dos puestos despacho, ventas enormes, traspaso por ausencia, renta módica, barato. Informes: Gómez (Prigo). Burgos.	TRASPASO Comestibles. Vinos, ausencia, 23.000, solamente ocho días. Gómez (Prigo). Burgos.	Ventas POR ADJUDICACION coche, vendo moto «MV», cuatro velocidades, nueva, cuidadosamente equipada y con gran número de repuestos. Plaza San Juan núm. 10, principal. Teléfono, 6417. Valladolid.
Automóviles y Accesorios TURISMO Citroen 11 HP., año 48, buenísimo estado, muy barato, Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.	PROPIOS viajeros, vendiendo furgonetas tipos «Buss», ocho, diez, doce plazas, funcionamiento perfecto, precios bajos, Gómez (Prigo). Burgos.	ZONA muelle, vendiendo solar 1.200 M ² , 32 fachada, aleatrilado, agua, luz, 125 pesetas metro, también vendiendo mitad. Gómez (Prigo). Burgos.	JUNTO Plaza Toros, quedan tres pisos resto de casa, construcción sin madera, cuatro habitaciones, servicios, elegantes, a 60.000, no se descuide. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.	FRANCISCO Salinas, vendo nave 480 M ² , con patio 600 metros, cimientos levante, sin columnas, llave mano, 450.000, muchas facilidades pago. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.	VENDO o traspaso única fábrica Burgos y provincia, totalmente en marcha, local propio, amortizar un año, 150.000 y 250.000. Gómez (Prigo). Burgos.	TRASPASO magníficos locales, propios negocio vaquería o ganados, con amplia vivienda, útil de planta posada. Razón: Librería FIDES, Calvo Sotelo, 3. Zamora. Teléfono, 2635. (2.391)	MAQUINAS punto de rematar y de medias, últimos modelos. Contado, plazas. Elegancias «Margot», Montero Calvo, 2, Valladolid.
RENAULT 13 HP., frenos hidráulicos, inmejorable todo, prueba completa, buen precio. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.	VENDO camión «Ford» 8 V, 25 HP., modelo 35 americano. Impecable «Fiat» 501, tipo rubia de chapa, inmejorable, 9 plazas. «Fiat» 503, furgoneta 1.000 kilos, toda prueba, ruedas nuevas, buenos precios. Lote completo mejor precio. Razón: Hotel Cuatro Naciones. Zamora. (2.347)	CARRETERA Vadi II o, pisos libres nueva habitaciones, todas comodidades, sol todo día, elegantes construcción, 149.000, aprovecha ocasión. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.	PROVINCIA limitrofe, vendo finca libre 110 hectáreas, regadio, casa, cuartos, tenadas, 10.000 cepas viñedo, precio ocasión. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.	MODERNISIMO Bar junto a Plaza Prim, traspaso mitad su valor, renta 270, precio antiguo, Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.	LOCAL propio cualquier negocio, junto calle San Pablo, renta 300, precio 17.000. Gómez (Prigo). Burgos.	TRASPASO Bar Cantinas con vivienda y corral. Informes, San Andrés, 6, Zamora. (2.385)	SE VENDE casa con jardín teniendo nave grande utilizable para taller, cuatro habitaciones, cocina, W. T. Local Santa Clara, 49. De 5 a 7. Informes: Naño Rasura, 5, 1.º Burgos.
MOTO B. S. A. Otra «Toros» 2 HP. Otra «Montesa» 1,25 HP., como nuevas, increíble precio. Gómez (Prigo). Burgos.	NECESITAMOS COLABORADORES: se elude comisión, asunto fácil, interesante para personas dispongan horas libres. Informes: Redacción periódico. Zamora. (2.354)	COOPERATIVAS viviendas, vendo 2.500 metros solar, 69 fachada, calle Vitoria, planos, 175 pesetas metro (junto Torería), facilidades. venta 15 días. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.	ALMACEN vinos zona mayor venta, céntrica, traspaso, 25.000. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.	TRASPASO pensión, próxima Plaza Mayor, Razón: Plaza San Miguel, 3, Zamora. (2.388)	CARBONERIA con enseres negocio, carro-caballo reparto, mucha clientela, precio ganga. Gómez (Prigo). Burgos.	TRASPASO pensión, próxima Plaza Mayor, Razón: Plaza San Miguel, 3, Zamora. (2.388)	SE VENDE casa con jardín teniendo nave grande utilizable para taller, cuatro habitaciones, cocina, W. T. Local Santa Clara, 49. De 5 a 7. Informes: Naño Rasura, 5, 1.º Burgos.

Instituto Nacional de Enseñanza Media

EXAMENES EN ÚNICA CONVOCATORIA

Se convoca para el día 15, a las nueve de la mañana, los cursos cuarto y sexto.

Los alumnos de estos cursos que tengan asignaturas del tercero o del quinto serán examinados previamente de ellas el mismo día.

Registro Civil

NACIMIENTOS.— María Covadonga Izquierdo Pérez, Francisco Javier de la Fuente Pérez y Francisco Javier Pardo del Río.

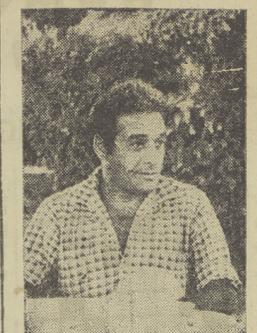
MATRIMONIOS

Salvador Vega Carreras con María del Pilar González Aseño. Hoy, a las once, en San Cosme.

Crisantos Mingo Martínez con María Luisa Arnáiz Ortega. Hoy, a las doce y media, en San Cosme.

Adolfo Ortega Soro con Angela García Tobalina. Hoy, a las doce, en San Cosme.

Jorge Mistral, en Burgos



(Foto Villafranca)

Ayer permaneció unas horas en nuestra ciudad el artista de cine Jorge Mistral. Junto con su familia almorzó en el restaurante Pinedo, y más tarde continuó viaje por carretera. Visitó la Catedral y otros monumentos.

Numerosos aficionados al séptimo arte, al percatarse de la presencia del actor, interesaron autógrafos que, complacido, firmó.

Las Hermandades de Labradores de 80 pueblos de la provincia van a construir almacenes graneros

Estas casas serán a la vez el Centro Social de la Entidad Campesina

Cada día que pasa es mayor, más directo y más beneficioso el influjo que las Hermandades de Labradores y Ganaderos ejercen en la vida de los pueblos de esta provincia de Burgos. Merced a la política sindical agraria, que acertadamente y con un sentido realista viene desarrollándose a través de estas entidades del campo, la fisonomía de los núcleos rurales burgaleses adquiere cada hora nuevos y más vigorosos aspectos: las tierras de pan llevar, los prados, las cañadas y los montes son otros; los cultivos y condiciones de trabajo del campesino son distintos y hasta se nos figura que la manera de sentir y de obrar de estas gentes son diferentes.

Para sentar esta afirmación nos apoyamos en una serie de razones y de hechos que nos demuestran que las causas que han motivado todas estas mutaciones se debe en gran parte a la existencia y funcionamiento de estas Hermandades Sindicales, cuya principal virtud es la de aunar voluntades y entusiasmos en la solución de problemas de interés común.

Existen en esta provincia cerca de cuatrocientas Hermandades, habiendo alcanzado la casi totalidad de las mismas su pleno desarrollo funcional. De ello tiene buen cuidado la Delegación Provincial de Sindicatos en virtud de esa política agraria a que anteriormente hacemos referencia.

Al hablar de las mejoras que se han alcanzado en el ámbito local han alcanzado su desarrollo funcional, queremos señalar que ya disponen de los sistemas y medios necesarios para que los cincuenta mil agricultores que en ellos se encuadran puedan orientar de forma debida sus múltiples cuestiones de orden económico, social y comunal.

Medios y servicios que se traducen en realidades y en hechos concretos.

Al hablar de las mejoras que estas entidades vienen introduciendo en sus localidades respectivas, hemos de referirnos en esta ocasión a unos proyectos que en fechas inmediatas van a ser llevados a cabo por algunas de estas Hermandades. Se trata de la construcción en ochenta pueblos burgaleses de almacenes graneros que permitan la conservación en ellos de semillas, abonos, maquinaria, etcétera; es decir, locales de utilización mixta como graneros y almacenes y a la vez Casa de Hermandad.

Las Hermandades de estos ochenta pueblos, a través del Servicio de Colonización de la Cámara Oficial Sindical Agraria, han conseguido del Ministerio de Agricultura las subvenciones y créditos necesarios, e incluso gran parte de ellas tienen ya aprobado hasta el proyecto, circunstancia esta que les permitirá comenzar en fecha próxima la construcción del edificio.

Para financiar la construcción de estos almacenes graneros las Hermandades interesadas han recurrido a unos auxilios especiales que ofrecen dos modalidades: anticipos a reintegrar y subvenciones que quedan a beneficio de las Hermandades concesionarias.

Las subvenciones no reintegrables son concedidas por el Servicio Nacional del Trigo una y la otra por la Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria en proporción del 30 y 20 por 100, respectivamente, cuando el presupuesto que se aprueba para la obra sea superior a 80.000 pesetas, y el 40 y 20 por 100 cuando sea inferior a esta cantidad.

Los anticipos reintegrables son concedidos por el Instituto Nacional de Colonización sin interés alguno y a reintegrar en cinco anualidades a partir del año quinto después de la concesión del anticipo. Estos anticipos son en todos los casos en cuantía equivalente al 40 por 100 del presupuesto que se aprueba para la obra.

Teniendo en cuenta que estas construcciones, en un sentido general, se hacen directamente por las mismas Hermandades, el beneficio industrial, que asciende al 15 por 100, queda a favor de ellas. Esto, unido a que los trabajos de la construcción de los edificios van a efectuarse en gran parte de dichas Hermandades por prestación personal de los afiliados, se consigue cubrir el 40 por 100 del anticipo reintegrable. Quere mos con esto señalar que estas Hermandades van a encontrarse con un edificio propio sin apenas haber realizado esfuerzos económicos, máxime teniendo en cuenta que los terrenos son generosamente cedidos por los Ayuntamientos respectivos.

No hemos de resaltar la extraordinaria importancia que para los agricultores de esas ochenta localidades burgalesas tiene la construcción de estos edificios. Aparte de las ventajas de índole material que los mismos puedan proporcionarles, estos viejos pueblos castellanos han de contar, a partir de ahora, con su Casa de Hermandad, donde los hombres han de comprenderse y amarse más bajo el signo entrañable de nuestro sindicalismo agrario.

CARLOS BLANCO

Información de ARANDA DE DUERO

El Instituto Histórico Jurídico "Francisco Suárez" reinde tributo a Juan de Salas en Gumiel de Hizán, su pueblo natal

(De nuestro corresponsal, FRANCISCO ROJAS).

A Juan de Salas, 1553-1612. Hijo de Gumiel de Hizán, doctor teólogo, filósofo y maestro del Derecho Internacional, profesor en Valladolid, Salamanca y Roma, cuya gloria, surgida en la Castilla eterna, perdura en los siglos, y cuyo nombre se recorta con los límites de la tierra. — Homaje de la Sociedad Internacional "Francisco Suárez", en su pueblo natal, Septiembre 1954.

En ese mármol gris, grabado en caracteres sencillos y colocado en la fachada de esa inmensa mole de piedra maravillosa y gótica del siglo XV, se refleja una leyenda que quedará en la mente de todos los gumielenses, y los ojos de los sencillos castellanos giraron al mismo movimiento que una bandera española dejaba al descubierto las palabras en mármol esculpidas.

Fue el alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos, don Florentino Díaz Reig, el que, acompañado del señor alcalde del Ayuntamiento de Aranda de Duero, don Pedro Sanz Abad; del secretario general del Instituto Histórico Jurídico Internacional, don José María Codón, y otras personalidades, desfiló esos colores nacionales que parecían querer guardar para sí el secreto de unas palabras.

Acto seguido, don Maximino San Miguel, decano de la Facultad de Madrid, disertó bellísimamente en torno a la figura de Juan de Salas y de su tierra natal, Gumiel de Hizán, vidas y costumbres por aquel entonces y la grandeza de este pueblo por la época de Santo Domingo de Guzmán. Fue largamente aplaudido.

Seguidamente don Felipe Ontoso, sacerdote e hijo de Gumiel, leyó unos bien logrados versos del párrafo de la localidad, don Nicéforo Olalla, versos que parecían salir del mismo atrio de la inmensa iglesia de Santa María, debajo de cuyas gradas una gran multitud se agolpaba respetuosa para escuchar a los oradores. Grandes aplausos acogieron la última rima de estos versos maravillosos.

Fue más tarde cuando el secretario de la institución, don José María Codón, se dirigió a los vecinos en términos claros, como siempre, y habló entre amigos "conocidos, caras que recordaba de Somosierra y de los campos de la Cruzada y que constituía un gran placer hablar ante hombres que visitan hoy de gala, porque saben hacerlo para las grandes solemnidades, y calzan abarcas y tosa topa, porque saben del trabajo".

Explicó más tarde lo que era, lo que representaba el blasón, el escudo de los gumielenses o gomellanos, la vieja villa de la ribera castellana, que es un castillo de tres torres y un león rampante en cada flanco y una gran cruz trebolada. En cada torre lateral, una estrella de seis puntas. "Escudo de la patria gumielense, luminaria de la filosofía jurídica internacional, demuestra que aquella luz estelar que brilló en

Nuevamente entre nosotros el Teatro de la Comedia

Hace unos días abrió sus puertas nuevamente el Teatro de la Comedia. De la temporada del año pasado en dicho escenario nos quedaban gratísimos recuerdos. La Compañía titular de dicho teatro viene remozada y con elementos de gran valía, por lo que no será extraño que a través del nuevo reparto también sea esta temporada de las que se guarde recuerdo, como la anterior.

La obra que escogieron de su extenso repertorio para su presentación fue «La enemiga» y constituyó un clamoroso éxito, como lo demuestran los largos y calurosos aplausos que cosecharon al final de cada acto, y sobre todo a la terminación del espectáculo.

Laura Ripoll vino a confirmar una vez más su bien ganada fama y la simpatía que goza entre el pueblo arandino. Su labor fue sencillamente extraordinaria. A Pedro Cañestro se le encuentra más hecho, más actor que el año pasado, y cosechará grandes triunfos en el teatro, pues su juventud y su temperamento artístico así lo requieren. También tuvieron intervenciones destacadísimas Ana María Escricaba, Encarnita Albornoz, Ana María Ruez y otras.

Se anuncia por la Empresa de dicho teatro grandes obras para los días de ferias, con funciones extraordinarias, augurando el señor Escribano en la presente temporada los mismos éxitos que obtuvo el año pasado.

Después las autoridades, invitados y todos los extraneros del curso de verano visitaron la casa donde vivió Santo Domingo de Guzmán y otros valiosísimos monumentos de la localidad.

Al final fueron obsequiados en el salón de actos de la Casa Consistorial con un vino español, magníficamente servido por el barman "Maico", del Bar-Restaurante "Velasco", de Aranda de Duero.

Y cuando el pueblo, cuna de ese gran filósofo Juan de Salas, se resolvía en la impresión del acto, seguía sus fiestas patronales en una plaza de extraordinaria belleza castellana y las notas de una orquesta hacían girar en compases a una juventud valiente y decidida, en sus respectivos autobuses las autoridades, los estudiantes del curso de Extranjeros e invitados surcaban las carreteras y pensaban en Juan de Salas y en la magnífica organización llevada a cabo por el Instituto Histórico Jurídico "Francisco Suárez" en torno a la gran figura del insigne gumielense.

AMBULANCIA SANITARIA

TRASLADO DE ENFERMOS

Teléfonos: 2210 y 2326

Para regadíos

Tubos de urallita
Tubos centrifugados de cemento
Tubos de gres
Tubos de presión
Uralita

PUENTE CAREAGA

San Pedro y San Felices, 18
Teléfono 2148 — BURGOS

ARNEDILLO HIJO DE MARRODAN

FONDA-CARÉ

La más próxima al Bañuario

Reumáticos ARNEDILLO Baños y Barros

Cocina de Caridad

¡Burgaleses! Aportad vuestro óbolo en esta obra de caridad para remediar tanta miseria como se reflejan en esas 300 familias que aquí buscan su alimento

Toros

Segunda novillada en Lerma

"RELAMPAGO" CORTO CUATRO OREJAS

Lerma. — Media entrada. Se lidió ganado de Encinas. "Relampago", en su primera, cortó dos orejas e igual éxito repitió en su segundo. José Luis Lorente dió la vuelta al ruedo en el primero y en el que cerró plaza cortó una oreja. Los dos novilleros fueron sacados en hombros de la plaza.

ARNEDILLO HIJO DE MARRODAN

FONDA-CARÉ

La más próxima al Bañuario

Reumáticos ARNEDILLO Baños y Barros

DEPORTES

JUGADORES DE FUTBOL BURGOS CLUB DE FUTBOL



Nombre. — José María Izarra Alonso.
Nacimiento. — Burgos.
Fecha. — 5 de junio de 1930.
Puesto. — Defensa.
Historial. — Temporada 1948-50, C. D. Juventud; 1950-53, C. D. Juventud; 1953-54, C. D. Deportivo Miranda.



Nombre. — Joaquin Vázquez Samperio.
Nacimiento. — Madrid.
Fecha. — 7 de julio de 1932.
Puesto. — Defensa lateral.
Historial. — Temporada 1951-52, Burrjiana C. F.; 1952-53, U. D. Levante; 1953-54, Torrente F. C.

Ryer hubo entrenamiento en Zatorre



El D. Juventud anda aún preocupado con el acoplamiento de su "once". Ayer, en Zatorre, desplegó un bonito juego, que nos hace concebir esperanzas sobre el futuro desarrollo de la competición oficial. — (Foto Villafranca).

Ayer, jueves, a las cinco de la tarde, se entrenaron en Zatorre el Burgos C. F. y el Deportivo Juventud.

Asistió numeroso público, que salió bastante complacido de ambos conjuntos.

Tanto el Burgos como el Deportivo Juventud probaron varios jugadores en diversos puestos, con el fin de acoplar el equipo que habrá de debutar el próximo domingo.

Por el Burgos, en los dos tiempos, jugaron todos los titulares, a excepción de Hernando, Mon y Samperio.

En el Juventud se alinearon Moral, Castellano, Julio, Izarra, Felipe, Miguelito, Casado, Palenzuela, Belmonte II. Quedaron fuera Castriello, Arambona y Rufino.

El público siguió el encuentro con relativo silencio.

La Bolsa Cotizaciones en Bilbao

ACCIONES

Bancos. — Banco de Vizcaya, serie A, 524.

Ferrocarriles y Transportes. — Aviación y Comercio, 100; Ferrocarril de La Robla, 150; Ferrocarriles y Transportes Suburbanos, 97,50; Ferrocarriles Vascongados, series A y B, 146,50.

Electricidad. — Electra de Viesgo, viejas, 173; Electricas Reunidas de Zaragoza, viejas, 101,50; Hidroeléctrica Española, 195,50; Iberduero, ordinarias, 211; Iberduero, 6 por 100, liberadas, 193,50.

Mineras. — Minas del Rif, 573.

Navales. — General de Navegación, 2.250; Marítima del Nervión, 2.055.

Siderometalúrgicas. — Altos Hornos de Vizcaya, viejas, 199; Basconia, 772,50; Duro Felguera, 225; Industrial Asturiana Santa Bárbara, viejas, 154.

Industrias varias. — Fefasa, 158; Nitratos de Castilla, 163,50; Papelera Española, 457; Sanitrol, 258; Unión Química del N. de España, viejas, 174; Ebro, Compañía de Azúcares y Alcoholes, 290; Española de Petróleos, 458; Compañía Telefónica Nacional de España, 197,75.

BANCO DE SANTANDER

Banca Bolsa — Cambio Caja de Ahorros

Espolón, 12 — BURGOS

Beca para estudios de Facultad

También por el mismo organismo se convocará una beca para estudios de Facultad. Las condiciones generales para concurrir a este concurso son similares a las de la beca de Bellas Artes, y el examen lo componen diez temas sobre cuestionario de ciencias, que se inserta en el Boletín Oficial de la Provincia referente al día de ayer.

Ultimo concierto musical en el Espolón

Esta noche, de ocho a diez, la Banda de la Academia de Ingenieros interpretará el último concierto de la temporada. Como tradicional costumbre finalizará el programa con el himno a Burgos.

El No-Do rodará escenas de la Romería de Frías

Ya están ultimados todos los detalles de la romería típica organizada por el Orfeón Burgales. Operadores del No-Do acompañarán a la caravana para el rodaje de algunas escenas. La salida de Burgos será a las ocho de la mañana.

Información de Miranda de Ebro

Junta Municipal de Educación Primaria Instituto de Enseñanza Media y Profesional

Desde el día 15 hasta el 30 del mes actual se procederá a la matrícula de los niños comprendidos en la edad escolar — 6 a 12 años — en las Escuelas Nacionales del término municipal, lo que tendrá lugar en la Escuela Graduada de Aguende, Grupo Escolar José Antonio, de once a doce, todos los días laborables del mes, previos justificantes de la filiación y domicilio de los interesados con el Libro Familiar, etc.

Miranda de Ebro, 7 de septiembre de 1954.—El alcalde presidente.

"Mantecilla de Espinosa" Comerciantes, Industriales: CENTRAL LECHERA DE BURGOS, S. A., les abastecerá

VISITA A LAS CUEVAS DE ATAPUERCA

Ideas de Juarros es uno de esos pueblos castellanos puros, donde los pintores y los poetas, los que sueñan en el regusto de un sabor casi divino de nuestros campos, tienen que ir para sorber por sus ojos y su alma el caudal misterioso de Castilla.

Es pequeño, sus casas, abejas que se arrastran alrededor de la iglesia libando paz y trabajo. La espada de plata de la carretera la divide en dos, y a la entrada del pueblo una fuente — esta vez tenemos que decir que es moderna, por lo menos una fecha que allí se ha cicatrizado parece indicar el año 1942 — que flama su coja de esa agua que no se sabe si bebe o se aspira algo de lo más puro de estos campos. En las casas de la carretera las parvas sobrecorren la entrada como una visera deshilachada. Y al entrar en el pueblo la sorpresa del silencio sonoro, de la quietud transida de asombros ante la natural belleza de sus calles con añoranza de algo y sus casas que respiran aire de hermandad.

Y rodeando al pueblo, en un abrazo de oro, las eras. Parece que el sol ha sentido envidia por este cielo de la tierra castellana y ha venido a descansar sobre el verdor de las eras. Perciben un sol roto las parvas, que gusta de la caricia del trillo, rebaldando tranquilo alrededor de sí, como el amor fascinado que no sabe desgajarse de la caricia heridora del amante.

Ideas es un pueblo del que cuida Dios porque en él hay mucho castellanismo, y esto basta.

Visitando las cuevas de Atapuerca, se lleva uno el inespereado beso en el alma de este pueblo castellano. De él parte un camino polvoriento, que serpentea por la leve subida. Ni un árbol. En mi corazón cabríocean los versos de Machado:

Mediaba el mes de Julio. Era [un hermoso día. Yo, sólo, por las quebras del [pedregal subía... Sobre los agrios campos caía un [sol de fuego. En el camino me devolvió a la contemplación del paisaje un extraño sucedio. Un carro que abortaba mies como una lluvia de oro, había volcado. Dos hombres tumbados sobre el trigo intentaban pasar una cuerda. No hablaban. Parandome a absorber toda la belleza de Castilla. El pueblo entre la verde bruma de unos castaños y chopos. A lo lejos la cinta verdeante de los alamos denunciaba el río. Campos de oro, rastrojos, gavillas, algún árbol perdido, y lejos, muy lejos, las espigas de piedra de las torres de nuestra catedral, que también parecían temblar en medio del aire místico. Campos de oro, infinitos, que hacen perderse al alma en el azul del cielo que se hunde en el horizonte.

La cueva abre su boca de negrura y en ella nos hundimos. Nadamos en la oscuridad, sin más luz que el carburo. San Juan de la Cruz... ¡Cómo cantaría aquí! La oscuridad del alma, sin más luz que la fe, seguros de no morir:

A oscuras y en celada... Sin otra luz y guía sino la que en el corazón ardia. Me voy hundiendo. Conmigo van otros quince. Yo, el último, veo la teoría de besos de luz que se abren en las manos de cada uno, y pienso en el Dante y en G. Doré, recordando la Divina Comedia. El pisar es ingenuo, pero emocionante. Vislumbramos las estalactitas que cuelgan del techo. Y por toda la cueva tiemblan los gritos. Sobre ellos la voz del guía — es José Luis, un muchachito vivaz pero muy castellano, muy formal y algo serio — que entramos en el "Coro" y nos in-

dica el "Balcón de Pilatos". Yo siento envidia de aquel lugar. Allí la meditación tendría toda la hondura de una noticia amorosa pero muy cierta de Dios. Encendemos el magnesio, y por nuestros ojos se vuelca toda una serie de catedrales invertidas. A lo lejos queda el "Castillo" — una estalactita y estalagmita que se han injertado mutuamente — y la "Campana de Toledo" — otra estalactita ancha y panzuda —, pero mi fantasía se empapa de esa lluvia de piedra que no ha podido llegar a besar el suelo. Todas tienen su color y su matiz que irisan en el momento de la luz del magnesio.

Seguimos a vau zando. José Luis nos avisa porque vamos a entrar en la "Sala del Betán". El piso en aquel momento parece que se desliza. Una tenue capa negra de una pecina suave que obliga a muchos equilibrios inesperados. Mas no se puede avanzar. Y volvemos. Yo pienso en las estalactitas que se empapan de aquella negrura de colores misteriosos.

Hay que salir. La luz del carburo me va enseñando algunos detalles. Mufones de piedra pliegues de negrura, estalactitas como racimos grises. La luz de un sol castellano me deslumbraba envolviendo con su beso callado. Me siento dueño de los campos de Castilla que elevan hacia el cielo, y no me entretengo en hacer cábalas sobre la oportunidad de una buena carretera que facilitaría el acceso, y el arreglo de la cueva No, no. Dejarlo en su virginal integridad, no macular su sencillez, porque así resulta más auténtico y emocionante.

Y mirando al camino que lleva a la cueva y extendiendo el abanico de mi mirada por los campos, medito en el misterio de Castilla que tales joyas casi olvidadas, guarda.

CARMELO

DEPORTES

Campana rigurosa contra los desmanes en las "canchas" de fútbol argentinas

Ni las mangas de riego ni las bombas lacrimógenas consiguen aplacar a los exaltados "bochincheros"

Para los que no existen limitaciones de diccionario y acción

Buenos Aires. (Crónica de nuestro corresponsal).—El portero, entre otras cosas características de importancia, tiene en nuestros días el orgullo de poseer su propio equipo de fútbol; es de River o de Boca, Huracán o San Lorenzo... Lo mismo da. El portero tiene su equipo, al que quiere y defiende entranablemente, con una especie de "patriotismo deportivo". Pues bien, en ese tener su propio "cuadro", el portero se siente obligado, en cierta medida, a contribuir a que gane, si es posible, siempre, aun sin tener muy en cuenta si es o no razonable el triunfo... Y eso lleva al portero —y al argentino en general— a extremos de exaltación poco menos que indescriptibles. Los aficionados al fútbol discuten y hasta, si llega el caso, se pelean por su once favorito. Tal es la tirantez de la afición que Argentina tuvo que contratar, como es sabido, árbitros extranjeros, ingleses. Y hasta creo que se han elegido deliberadamente ingleses para que no haya duda sobre la imparcialidad, por ejemplo, de un árbitro que se llamara Gómez, y que fuera español, o de un Chiavelli que fuera italiano... Como con los de este origen hay un parentesco racial tan grande, no cabe duda de que tampoco la afición quedaría satisfecha. Y de ahí, sin duda, que toquen aquí el pitillo los británicos.

Pero dicho esto así, al pasar, no tiene la menor importancia. El tema me lo sugieren hechos cercanos que están siendo tratados por la Prensa local y por las autoridades al darse recientemente el caso de desórdenes graves. En vista de los cuales se está llevando adelante una campaña rigurosa, poniendo las cosas en su lugar. En uno de los pasados partidos, un jugador resultó herido de un botellazo por un aficionado del equipo contrario. Las "canchas" argentinas tienen, entre el terreno de juego y el lugar para los espectadores, zanja enorme y alambradas muy altas, porque, por lo visto, antes de establecer ese modelo de protección a los jugadores, los exaltados se lanzaban al campo y cometían la más variada gama de desmanes. Sin embargo, para los ánimos de los perdedores, la mayoría de las veces, no existen limitaciones, comenzando por el diccionario y terminando en el demás... Y la cuestión es grave, ya que, entre el mismo público, se arman grescas tremendas. Incluso, a veces la vecindad de los alrededores de los estadios sienten serias inquietudes, dada la actitud de los que regresan descontentos de un partido. Añadiendo a esto los estruendos esos del argot deportivo, originales de cada lugar, se dará el lector cabal idea de que las pasiones superen la broma.

Ante tal estado de cosas, las autoridades han trazado un plan de represión del "gamberrismo" del fútbol, poniendo en práctica, para el futuro, medios adecuados, a fin de evitar actos de tal naturaleza; por cierto, bien lejos de la elevada cultura ciudadana, que si alguna característica tiene bien acusada es la de la finura y los buenos modos en el porte del hombre argentino. En adelante, pues, por los altavoces de los estadios se impartirán consignas de compostura. Y, quien caiga cometiendo desmanes, será severamente castigado, llegando, incluso, a procesarle si la cuestión es grave. Esto, que acaba de declararlo el jefe de Policía, señor Gamboa, a los periodistas, ha caído en la población como una bendición auténtica. Se hará una campaña de persuasión o de civismo deportivo, se extremarán las medidas de vigilancia por parte de las Directivas de los clubs y, en fin, vase hacia la extirpación total del "bochinchero", que es, ni más ni menos, que el "atorrante", acepciones ambas equivalentes al "gamborro" nuestro.

Los diarios están llevando adelante una plausible campaña de orientación en el mismo sentido. Siempre han condenado los desmanes crudos de los periodistas. Y la Policía lo mismo. Incluso se había recurrido al truco de apostar en las "canchas" dotaciones de bomberos, los cuales, llegado el caso, "regaban" a las "penas" como es debido, neutralizando los ánimos, o echaban gases lacrimógenos... Pero ni a eso, como estamos comprobando, habían cogido miedo los "bochincheros" del fútbol, que, domingo a domingo, venían poniendo notas amargas en la población.

El portero espera ir ahora tranquilamente al fútbol. Algunos tendrán que "comprimirse", no hay duda. Pero los demás, esa masa de aficionados que gustan del buen fútbol —que, por cierto, aquí se juega— y que a veces sufrían las impertinencias de grupos alborotadores, podrán ir tranquilamente a los estadios con la seguridad de que volverán a su casa "enteros" y sanos al terminarse los partidos. Terminaré recogiendo la impresión del hombre de la calle hacia la Policía. Las medidas del señor Gamboa, funcionario inteligente, activo y comprensivo, que lleva más de dos años desempeñando brillantemente el cargo de jefe de la Policía, son elogiadas calorosamente, y se espera, como digo, que traigan la restauración de la normalidad plena a las filas de los aficionados del fútbol, deporte de masas que, digase al pasar, tiene aquí todo el estímulo oficial de su parte.

Daba verdadera pena, muchos domingos, la seriedad de los que acacian. Ahora no los habrá. Y el fútbol argentino, que tiene un merecido puesto ganado en el concierto internacional, se "completará" absolutamente, al carcer, "en casa", de estas pequeñas, que si afuera no trascendían, dentro le quitaban lustre y calor al espectáculo más popular de nuestros tiempos.

García Valiño recibe a directivos del atletismo nacional y marroquí.

Gran expectación ante los Campeonatos a celebrar en Tetuán

Tetuán, 9.—El Alto Comisario de España en Marruecos, teniente general García Valiño, ha recibido en audiencia al Comité Directivo de la Real Federación Española de Atletismo, al delegado de Educación y Cultura y al presidente de la Junta Central de Educación Física y Deportes de la zona, coronel Bermejo, y a la Federación Hispano-Marroquí de esta modalidad deportiva, que hicieron entrega al Alto Comisario de una insignia de oro de la Real Federación Española de Atletismo y otra de la Hispano-Marroquí.

En esta ciudad existe gran expectación por presenciar los Campeonatos de España de Atletismo, que son los primeros que se disputan en Marruecos bajo el patrocinio del teniente general García Valiño. Ya se hallan en esta población casi todos los atletas de las diversas regiones españolas y el elogio general es para el perfecto estado de las pistas del estadio de Tetuán. Los atletas catalanes han dicho: «Son mejores que las de Montjuich».

En la tarde de hoy son esperadas las representaciones atléticas regionales que aún faltan para esta competición nacional. Con los participantes se encuentra ya en Tetuán el vocal de la Federación Española de Atletismo, don Miguel Arévalo; secretario de la Federación Catalana y los representantes de las Federaciones aragonesas, cronometradores y el presidente de honor de la Federación Española don Joaquín Agulla, con el presidente de la Federación Española don Alejandro Higuelmo y secretario del mismo organismo, señor San Román. Afiliados.

Noticiario

EL BARCELONA, PREPARADO ANTE SU ENVUELO CON EL SEVILLA

Barcelona, 9.—Han quedado concentrados en Caldas de Montbui los jugadores del Barcelona, después de efectuar hoy el último entrenamiento, con vistas al primer partido de Liga contra el Sevilla.

Los jugadores que han quedado concentrados son: Ramallets y Velasco, porteros; Segarra, Brugé y Seguer, defensas; González y Flotats, medios, y los delanteros Tejada, Manchón, Villaverde, Areta, Suárez y Basora.

Mañana se unirá a la expedición Biosca y algún otro jugador. Mañana ha tenido que regresar a Valladolid, donde cumple el servicio militar, y Kubala aún no se halla completamente repuesto de su lesión.

El equipo probable del Barcelona es el siguiente: Ramallets; Seguer, Biosca o Brugé, Segarra; Flotats, González; Basora, Suárez, César, Villaverde y Manchón.—Alfil.

HOY SALDRÁ EL ESPAÑOL HACIA SANTANDER

Barcelona, 9.—Mañana, viernes, en autocar, saldrán para Santander los jugadores del Español. Forman la expedición los porteros Domingo y Soler; defensas, Argüelles, Parra y Catá; medios, Faura y Bolinches, y los delanteros Cruellas, Marcat, Mauri, Piquín y Arcas, que formarán el equipo titular, y los suplentes Artigas y Prieto.

SEGU, PRIMERO EN LA MONTAÑA

Tortosa (Tarragona), 9.—La puntuación en el Collado de Lilla, de segunda categoría, para el Premio de la Montaña en la etapa de hoy, Lérida-Tortosa, de la Vuelta Ciclista a Cataluña, es la siguiente: Segú, cinco puntos; Baldarelli, 3; Company, 2, y Cruz, 1.

Después de este collado, la clasificación general del Premio de la Montaña es la siguiente:

- 1. Segú, 15 puntos; Corrales, 12; Serra, 7; Chacón, 6; Gianschi (italiano), 5; Marigil, 4; Jiménez Quiles, Manolo Rodríguez, Escolá, Baldarelli (italiano), 3 puntos; Poblet y Company, 2; Barrantia, Mateo, Jesús Martínez (hispano-francés) y Cruz, 1 punto.—Alfil.

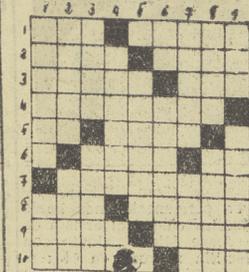
SANT. EN PRIMER LUGAR EN LA GENERAL

Tortosa, 9.—Clasificación general de la Vuelta Ciclista a Cataluña:

- 1.—Sant, 26-15-40.
- 2.—Sera, 26-16-43.
- 3.—Boliella, 26-22-26.
- 4.—Company, 26-23-07.
- 5.—Corrales, 26-23-26.
- 6.—Gelabert, 26-24.
- 7.—E. Rodríguez, 26-24-02.
- 8.—Gudiol, 26-25-27.
- 9.—Sera, 26-25-27.
- 10.—Gianschi, 26-25-28.
- 11.—Poblet, 26-25-29.
- 12.—Mateo, 26-26-02.
- 13.—Ilturat, 26-26-44.
- 14.—Trobat, 26-28-51.
- 15.—Chacon, 26-29-14.
- 16.—Alomar, 26-30-26.
- 17.—Bover, 26-36-23.
- 18.—Cruz, 26-39-12.
- 19.—Marigil, 26-41-14.
- 20.—Masip, 26-44-23.
- 21.—Baldarelli, 26-44-41.
- 22.—Segú, 26-45-47.
- 23.—Gual, 26-52-25.
- 24.—Morales, 26-55-11.
- 25.—Castillo, 26-56-08.
- 26.—Beltrán, 26-58-45.
- 27.—Arbeláiz, 27-01-28.
- 28.—Bernard, Ruiz, 27-01.
- 29.—Vidaurreta, 27-04-21.
- 30.—Vidaurreta, 27-08-14.
- 31.—Cosme Barrantia, 27-08.
- 32.—Escolá, 27-08-53.
- 33.—Escolano, 27-13-37.
- 34.—M. Rodríguez, 27-17-07.
- 35.—Pares, 27-17-41.
- 36.—Mitja, 27-17-57.
- 37.—Vila, 27-20-51.
- 38.—Jarrigue, 27-30-56.
- 39.—Montaña, 27-35-56.
- 40.—Beltri, 27-37-20.
- 41.—Bibilioni, 27-38-03.
- 42.—Blanco, 27-41-36.
- 43.—Tuset, 27-51-59.
- 44.—Calve, 28-00-06. — Alfil.

HUMOR Y PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

- 1. Ave. carnívora, parecida al cuervo. Mantea o sebo de un animal.
- 2. Intersección para animar a las bestias. Va de dentro afuera (al revés).
- 3. Avenida, inundación. Mechinal (al revés).
- 4. Que tiene como el pelo. 5. Contracción. Modelo, ejemplar. 6. Tiene conocimiento de una cosa. Negación. 7. Impedirá de algún modo la comunicación entre un espacio limitado y lo que está fuera de él (al revés).
- 8. Personaje bíblico. Paralelogramo que tiene los lados iguales y dos de sus ángulos mayores que los otros dos. 9. Carta de la baraja (al revés). Pesca que dos barcas tiran de la red, arrastrándola por el fondo (al revés).
- 10. Piedra labrada, lisa y de poco grueso (plural). Plantigrado.

VERTICALES

- 1. Gajos de uvas. Óxido de calcio.
- 2. Primer satélite de Urano. Aplicado al título o al cargo que está unido a un empleo o a la calidad de un sujeto. 3. Expresado con la boca o con la palabra. Pueblo de la provincia de Burgos. 4. Publicar por medio de la imprenta un periódico.

JEROGLIFICO



¿POR QUE HABLAN CON LUISA?

Solución al último jerooglífico: PARA UDS. Y PARA MI

SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

- Horizontales.— 1: Coscudón. Uros. Orop. 3: Ata. Ame. 4: T. Er. 5: Peral. 6: As. Bal. 7: Gas. Aja. 8: Ovas. Leal. 9: tiñe.
- Verticales.— 1: Cuartago. 2: O. Serru. 3: Roa. Sar. 4: Cs. Ter. 5: Coras. 6: So. Sal. La. 7: Aen. 8: Dome. Etal. 9: Oper.

COCTEL DE LETRAS

En las ferias

- 1. MULICA INONI
- 1. TANGOSINGE
- 3. RELASCUSER
- 4. CARBASAR
- 5. BENREVAS
- 6. CANINAOMI
- 7. ROSFESATRO
- 8. ROTOS
- 9. CASAÑUC
- 10. RECLIONCOS

SOLUCION AL ULTIMO COCTEL DE LETRAS

- 1. Telesforo. 2. Eleuterio. 3. Cesario. 4. Liberio. 5. Inocencio. 6. Celestino. 7. Simplicio. 8. Gelsacio. 9. Marcelo. 10. Adeodato.

La Vuelta Ciclista a Cataluña

Miguel Poblet, vencedor en la VI etapa. Segú continúa el primero para la Montaña



Un momento de la Vuelta Ciclista a Cataluña, que se está corriendo estos días. Corrales corona en primer lugar el collado de Tosas, entre los aplausos y el aliento del público, que presencia el paso de los corredores.

Tortosa, 9.—Miguel Poblet ha sido el vencedor de la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, entre Lérida y Tortosa, pasando por Tarragona, con un total de 188 kilómetros. Aunque no se ha facilitado el avance de la clasificación general después de esta etapa, se cree que no ha habido variaciones en los primeros puestos. Después de Poblet entraron en la meta Ilturat, Baldarelli y Segú, todos en el mismo tiempo del vencedor.

La etapa, en Lérida, se inició a las nueve y media de la mañana, con quince minutos de retraso. A los 18 kilómetros recorridos se escaparon el italiano Baldarelli y Cruz, que pasan en primer lugar por Borjas Blancas, seguidos de Segú. Cuando llevaban recorridos 42 kilómetros, Segú, Company y Barés logran dar alcance a Baldarelli y Cruz. Formando un pequeño grupo de cabeza, que ahora capitanea Segú, al llegar a Vimboldi, los fugados se encuentran con un paso a nivel cerrado y Segú hace señas a una máquina de maniobras que se aproxima para que se detenga, mientras el presidente del U. C. de Sans, señor Rogis, cerraba el paso. Aspidieron proseguir su rápida marcha hacia la meta los cinco escapados. La lucha se reemprende en la subida al collado de Lilla, puntuable para el Gran Premio de la Montaña. En las ascensiones, Segú no se deja arrebatar el primer puesto, coronando el collado en primer lugar, seguido de Baldarelli, Company, Cruz, Emilio Rodríguez y Barés. El descenso se hace a vertiginosa rapidez; en algunos momentos las máquinas alcanzan 80 kilómetros por hora. La entrada en esta ciudad se efectúa en pelotón, y al "sprint" se impone Poblet, que gana la etapa en el tiempo de 5 horas, 8 minutos y 35 segundos, seguido de Ilturat, Baldarelli y Segú, con el mismo tiempo. Luego vienen Botella y Alomar y un grupo de 32 corredores, entre los que figuran los principales "ases", con un tiempo de 5-8-47.

CLASIFICACION DE LA SEXTA ETAPA

- Tortosa (Tarragona), 9.—Clasificación oficial de la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, 188 kilómetros:
- 1. Miguel Poblet, 5 horas, 8 minutos, 35 segundos (36.554 kilómetros por hora).
- 2. Ilturat, Baldarelli, Segú, Botella, Gual, Alomar, Serra, Sant.
- 10. Ex aequo: Morales, Bertrán, B. Ruiz, Pérez, Jarrigue, Company, Corrales, Gelabert, E. Rodríguez.

Rocky Marciano se jugará su título el próximo miércoles

El campeón atraviesa la mejor forma de su vida

Grossinger (Nueva York), 6.—El campeón mundial de los grandes pesos, Rocky Marciano, ha recibido hoy el golpe más fuerte que le dieron en la mejilla, durante su entrenamiento para el combate del miércoles que viene, contra Ezzard Charles, valeroso para el título mundial.

Gil Newkirk golpeó a Rocky Marciano con un directo de derecho casi al final del primer asalto. El golpe cogió al campeón en el momento en que se adelantaba. Fue un explosivo e inesperado que derribó a Rocky Marciano sobre los talones, retrocediendo cuatro pasos hacia las cuerdas. No obstante, el duro campeón se sacudió el efecto inmediatamente y se lanzó contra Big Gil.

Rocky Marciano y Big Gil se golpearon bien en el segundo asalto. El campeón hizo aun cinco asaltos con tres entrenadores. Con esta sesión, Rocky Marciano ha totalizado en su entrenamiento 101 asaltos. El representante del campeón, Al Weill, y el entrenador, Charly Goldman, han manifestado que Rocky Marciano se encuentra ahora mejor que nunca. Dicen que se encuentra en la cúspide de su forma. Mañana hará cinco asaltos más y dará por terminado su entrenamiento.

Goldman ha dicho que el campeón pesa 186 libras, que es casi su peso reglamentario de combate.

En los asaltos de hoy, Rocky Marciano actuó con su antiguo estilo, cual es el de luchar a distancia. Los trabajos de entrenamiento de Rocky Marciano son presenciados por 300 a 350 personas. Hoy han asistido grandes figuras del pugilato: el peso pluma Abe Attie, el medio ligero Paul Berlenbach, el ligero Lou Ambers, el "gallo" Joe Lynch y el pluma Lou Salica. — Alfil.

Aunque le extraña a usted Empeñan la esposa en el Monte de Piedad.—El nado edificante ejemplo de unos maridos de Iberia

(III)

L IBERIA es un país cuya extensión aproximada es de cien mil kilómetros cuadrados, y su población no es superior a los dos millones de habitantes. Liberia es una república democrática, que consiguió su independencia—gracias al apoyo de los Estados Unidos—hace más de un siglo, en 1847. Se encuentra situada esta república, cuyos habitantes pertenecen a la raza negra, al oeste de África.

Mas todo esto, con ser importante, apenas lo tiene para el asunto que nos hace escribir sobre esta república. La capital de Liberia es Monrovia, pero una de las ciudades más importantes se llama Greenville.

Como todos los países del universo mundo, los liberianos poseen sus costumbres características. Una hoy, entre ellas, que nos llama la atención y de la que vamos a ocuparnos ahora.

Un ciudadano de ese país, llamado mister Hughes, se presentó hace tiempo en el Monte de Piedad con el fin de conseguir algunas monedas. Para su desgracia, todo cuanto había en su casa de algún valor había sido ya pignorado, y se vió en el caso de recurrir al director de tan benéfica institución.

HUGHES PROPONE

—Verá usted, señor—parece que comenzo a explicar— Yo necesito algún dinero para lo más indispensable; para comer. Malos pasos los da uno siempre en la vida. Y a mi, sinceramente, de un tiempo a esta parte, todo se me vuelve de espaldas. Cuando los negocios me fueron mal, comencé a frecuentar esta institución. Primero traje unos muebles, incluso hasta el nichón. Después, ropa de vestir. Hoy en día se puede decir que no cuento con más que lo que llevo puesto.

—sin embargo—acepto con un gesto de resignación—, lo he de comer todos los días... El director, hombre benévolo, se creyó en el caso de indicarle:

—Famos, no hay que dejarse vencer por las circunstancias. Por aquí pasan muchos desheredados que han de desprenderse de objetos queridos que incluso guardaban en su casa de generación en generación y, al cabo del tiempo, los han podido recuperar. Todo es cuestión de luchar en la vida, señor Hughes...

Pero el señor Hughes no estaba muy convencido. —¿Y habrá algún medio—indagó—de que yo pueda conseguir dinero?

—Traiga usted algo de su casa...—le invitó el director—y ya procurará yo que seamos generosos para sacar a usted de ese apurillo... El señor Hughes iba a repetir por segunda vez cuando

como una estrella fugaz, pasó por su mente una idea que se dispuso a exponer:

—¿Y si yo pretendiera empeñar a mi esposa? El director del Monte de Piedad dió un brinco a su butaca. Pero le prometió al señor Hughes que si veniera a la mañana siguiente, que meditaría la proposición.

Contrariamente a lo que el señor Hughes se creía, otro día el director le recibió con una amplia, cordial sonrisa:

—Tome usted asiento, señor Hughes. ¡Perfectamente! Así... He estudiado con mis colaboradores la proposición que ayer nos hizo... y me satisface poder decirle que estamos dispuestos a aceptarla. Un técnico tasaré el valor de su esposa, le abonaremos la cantidad, si usted está de acuerdo... y usted firmará el mismo una póliza, en la cual se compromete a devolver ese dinero en un determinado plazo. Si no hiciera así, perdería todos sus derechos sobre su mujer.

El negro señor Hughes se frotó entusiasmado los manos, y no pocas horas después salía del Monte de Piedad con un respetable montón de billetes de Banco en el bolsillo, luego de haber dejado allí encerrado a su señora.

LAS MUJERES EMPENADAS

—¡Bah!—pensó para su capote—, tarde o temprano, aunque no les devuelva el dinero, ya se cansarán de mi mujer. ¡Con el carácter que tiene, no le quitan la aguantel... Pero se equivocó de medio a medio. El Monte de Piedad de Greenville, que aceptó la formación de la póliza que allí se llama el "Banco de las esposas", ha llevado la cosa muy en serio. Varios maridos han empeñado a las suyas. Y como no hayan vuelto con el dinero contante y sonante, perdieron todo derecho.

Las esposas negras—¡qué caray!—también tienen un corazóncito. Piensan que un marido que es capaz de pignorarlas no es un buen compañero de fatiga y prefieren no volver con él.

Por su parte, el Monte de Piedad, una vez que hace cargo de estas pobres esposas, las dedica bien a comer—pues cuenta ya con una amplia modesteria a trabajar en las plantaciones de algodón, según los casos.

Si el marido, en el tiempo señalado en la póliza, viene a reconocerlas, el Monte de Piedad las procura nuevo esposo, que a veces es hasta rico y bien plantado.

Claro es naturalmente que todo esto parece un poco extravagante. Pero no quite para que sea absolutamente cierto.

Diario

X - Num. 27

ORL

AG

arias e Argel esapa del m

s muertos los ter montado lib

10.—Los man que no p il de víctimas y Orleansville y s pasan varios d de la immedid hubo cien r heridos. breansville pres de una ciudad asada. Los tón 90 por 100 del istruídos no po lizados. Mucho mantienen en p bados.

Entre los edifi on figura una eve pisos, la F novismo Instit ianza. La cárc abión y diez tre los escomb han sido lleva la población p ombros. Parec por lo ocurrid la luna, Os aspecto de la guerra.

En las zonas e las ciudades mayor parte nta a base de dñeres indigen do a la usanz ruinas en bu hecho saber e tra alojar, pr hogar.—Efe.

590 CAD

AHORA I

Orleansville (Pasa a

genismos tema com vimiento

La fin la necesi otra par engorros regla y vigilar declarac

Ha al de la D y Corch aprobada que a e gar el de aplic de otra par estrecha de nues interés

Es c teamien nes hay este el admini como t

cierto.

(Continuar